

## Fin du congrès de l'Union des municipalités

# Les édiles méritent plus d'argent (Lévesque)

par Denis ANGERS

Comme son ministre des Affaires municipales Guy Tardif l'avait fait la veille, le premier ministre René Lévesque s'est dit favorable, hier soir, à un prochain accroissement de la rémunération des élus locaux, aujourd'hui "insuffisante" et "méprisante". Pour M. Lévesque, des émoluments accrus sont sous-jacents à une certaine revalorisation du pouvoir municipal, d'autant plus qu'une telle hausse permettrait d'ouvrir les rangs de la politique municipale à cette moitié de Québécois actuellement sous-représentée au palier local: la majorité féminine.

Cette association aux doléances salariales des édiles du Québec, M. Lévesque l'a assumée alors qu'il clôturait les assises de trois jours de l'Union des municipalités du Québec, au Centre municipal des congrès de la capitale.

Le premier ministre — qui rencontrait pour la première fois en trois ans les délégués de l'Union des municipalités, venus des 250 villes les plus importantes du Québec — s'est par ailleurs livré à un exercice rhétorique de classe. C'est ainsi que, tour à tour, il s'est fait le défenseur de la réforme fiscale du ministre Guy Tardif, de la loi sur l'aménagement de M. Jacques Léonard et du principe de zonage des terres agricoles mis de l'avant par le ministre de l'Agriculture, M. Jean Garon.

l'imposition foncière. Qui mieux est pour les maires et conseillers québécois, M. Lévesque a promis, comme l'avait déclaré mardi M. Tardif, qu'il n'était pas question d'envoyer des charges nouvelles aux municipalités

sans qu'une assistance financière suffisante les accompagne.

Affirmant ensuite que l'année à venir serait celle de la consolidation des grandes réformes (fiscale, agricole et de l'aménagement) initiées par son

administration, le premier ministre a profité de la tribune exceptionnelle que lui offrait l'UMQ pour rendre un hommage particulier à la Côte-Nord québécoise. Une Côte-Nord qui, par la bouche de Gilles Vigneault, est deve-

nué une invitation lancée aux maires pour qu'ils s'associent au "travail à finir", à cette consultation référendaire que M. Lévesque souhaite "au-delà des programmes politiques, des partis et des ambitions personnelles".

## Quelques à-côtés

Le maire de Québec, M. Jean Pelletier, a été élu hier deuxième vice-président de l'UMQ. Comme prévu, c'est M. Jacques O'Bready, de Sherbrooke, qui accède à la présidence alors que le maire Francis Dufour, de Jonquière, agira dorénavant à titre de premier vice-président.

A compter de 1980, l'union innovera en tenant son congrès annuel au printemps plutôt qu'à l'automne. Prévu pour les 29 et 30 avril ainsi que le 1er mai, le congrès de 1980 se tiendra à Montréal. Fidèle à la loi de l'alternance, l'UMQ tient en effet ses assises à Québec, puis à Montréal l'année suivante.

Visiteur remarqué hier, le chef de l'Union nationale, M. Rodrigue Biron... Invité d'honneur à la clôture du congrès, M. René Lévesque avait déjà décliné l'invitation en 1977, à la suite de la présence de l'ex-ministre fédéral des Affaires urbaines, M. André Ouellet... Le 1er janvier prochain, la cotisation des membres de l'UMQ passera de \$0,0275 à \$0,05 par habitant; pour Québec, cela signifiera des déboursés de quelque \$8,750 l'an.

### Bureaucratie excessive

Dans un discours serein qui a semblé recueillir l'assentiment de l'immense majorité des 2.000 édiles présents, M. Lévesque devait par ailleurs rejoindre les préoccupations de multiples élus municipaux en affirmant que la machine étatique occupait déjà, au Québec, une "place excessive". Au plaisir des convives qui se massaient pour l'entendre, M. Lévesque devait stigmatiser "l'intrusion obsédante de l'Etat dans les champs de responsabilité" dévolus aux paliers locaux du gouvernement.

D'après le premier ministre, la croissance bureaucratique générée par la révolution tranquille des années 1960 s'est caractérisée par une "implication sans précédent de l'Etat dans l'appareil administratif local". Il faut se demander aujourd'hui, dit M. Lévesque au ravissement des élus municipaux de l'UMQ, s'il est bien normal que le pouvoir central s'arroge les privilèges de "déterminer le tracé des moindres routes secondaires ou de fixer le contenu des ambulances".

### La défense de l'autonomie

Dans cette optique, le premier ministre s'est porté à la défense d'une autonomie accrue des municipalités québécoises, autonomie que garantira, selon lui, le prochain transfert au niveau local du champ entier de



Photo Pierre Choinière, ministre des Affaires municipales.

A l'occasion du congrès de l'Union des municipalités, le ministre Guy Tardif a remis la contribution de \$1 million de son ministère aux fins de financement des travaux pour corriger les défauts de l'incinérateur de Québec. Le président de la Communauté urbaine de Québec, M. Marcel Pageau, a accepté le chèque.

## Roy demande à la GRC d'enquêter sur l'affaire Janelle

OTTAWA (d'après PC) — Le chef du Crédit social, M. Fabien Roy, a demandé hier, à la Gendarmerie royale du Canada de faire enquête afin de déterminer si des membres du gouvernement Clark

n'auraient pas enfreint la loi en invitant des députés des partis d'opposition aux Communautés à changer leur allégeance politique pour se joindre au parti ministériel. Dans une lettre adressée

au commissaire de la GRC, M. R. H. Simmonds, qu'il a rendue publique, M. Roy a souligné les rumeurs rapportées par la presse selon lesquelles le député de Lotbinière, M. Richard Janelle, se serait

vu offrir un poste ou une fonction au sein du gouvernement Clark en retour de sa défection du Parti créditiste au profit des conservateurs. M. Roy a affirmé qu'il ne

portait pas d'accusations formelles, mais a rappelé les articles 107 et 108 du code pénal prévoyant des peines d'emprisonnement de 14 ans pour quiconque est trouvé coupable de tentative de cor-

ruption d'un membre du Parlement. "Etant donné qu'on peut voir dans ces événements une atteinte possible à la dignité, à l'immunité et aux privilèges des membres du Parlement, je vous demande d'enquêter avec diligence pour voir si certaines dispositions du Code criminel ou d'autres lois n'ont pas été violées", écrit M. Roy.

Un porte-parole de la GRC a déclaré que le commissaire Simmonds avait référé la requête du leader créditiste au ministère de la Justice pour obtenir un avis juridique.

Le porte-parole a expliqué qu'il semblait difficile de déterminer en quoi consistait l'infraction reprochée.

M. Roy, par ailleurs, s'en est plus particulièrement

pris aux ministres Roch LaSalle et Martial Asselin, qu'il avait déjà accusés de s'être livrés à des manœuvres douteuses en tentant de faire pression auprès des députés de l'Opposition, plus spécialement les créditistes, pour qu'ils se joignent aux conservateurs.

L'idée qu'un chef du gouvernement et ses ministres puissent impunément inciter publiquement les élus à renier le mandat qu'ils ont reçu au profit d'avantages, de titres ou de postes éphémères, constitue une atteinte grave aux libertés fondamentales, a dit M. Roy.

Les conservateurs ne pourront pas miser sur Richard Janelle bien longtemps, a dit un porte-parole du bureau du leader créditiste, puisque nous allons faire circuler une

pétition en bonne et due forme pour le forcer à démissionner comme député de Lotbinière.

De son côté, le solliciteur général Allan Lawrence a qualifié le geste de M. Roy de "tres bon effort de relation publique de la part des membres du Crédit social, et rien de plus que cela".

Enfin, le leader parlementaire des libéraux, M. Allan MacEachen, s'est dit confiant que les ministériels ne réussiraient pas à attirer de députés libéraux dans leur camp. Selon lui, les rumeurs entourant la défection possible du député de Mégantic-Compton-Stanstead, Claude Tessier, ou celle de Ken Robinson, d'Etobicoke-Lakeshore, sont sans fondement.

## Les débrayages des infirmières reprennent aujourd'hui à Montréal

par Claude VAILLANCOURT

La guerre reprend de plus belle dans les secteurs de l'éducation et des affaires sociales à l'occasion des discussions entourant le renouvellement des conventions collectives des employés de l'Etat.

Dans la région de Montréal où est concentrée la Fédération québécoise des infirmières et infirmiers (FQII), les débrayages d'une durée de 24 heures reprennent. Dix-huit établissements de santé, dont 10 de Montréal, sont affectés aujourd'hui. Il ne s'agit pas des mêmes infirmières et infirmiers du territoire desservi par LE SOLEIL où ces professionnels de la santé sont syndiqués à la Fédération des syn-

dicats professionnels d'infirmières et d'infirmiers du Québec.

Dans le secteur de l'éducation, la bataille se livre sur un plan verbal alors que le président de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, Me Claude Paquette, a répondu à son homologue de la CEQ, M. Robert Gaulin, accusant ce dernier de vouloir mobiliser ses troupes en vue de leur faire effectuer des moyens de pression que la population réproche.

### Les grèves

Après 15 mois de pourparlers auprès du gouvernement et ses partenaires, la FQII a décidé de reprendre des moyens de pression qu'elle avait abandonnés durant la saison estivale.

"Nous reprenons nos moyens de pression parce que l'on continue de nous offrir des conditions de travail inférieures à celles que nous avons déjà", a affirmé la présidente de l'organisation syndicale, Mme Ginette Gosselin.

Les points en litige concernent principalement la mobilité, le régime syndical, la question salariale et les critères de promotion.

### Les enseignants

Dans un autre domaine, à la suite de la conférence de presse que tenait mercredi le président de la CEQ, les réactions n'ont pas tardé.

La Fédération des commissions scolaires poursuivra sa démarche

pour que se développent au maximum les objectifs éducatifs que se sont fixés ses membres, soit les commissions scolaires", a cru bon de réitérer le président de cet organisme, Me Claude Paquette.

Selon le président des commissions scolaires, la partie patronale (le gouvernement et la FCSCQ) présente actuellement un front uni à la suite d'une rencontre entre le ministre Parizeau et Me Paquette.

Il accuse M. Gaulin de vouloir mobiliser ses membres et lui conseille plutôt de concentrer ses énergies à faire avancer les pourparlers aux tables de négociations.

La FCSCQ ne veut pas endosser la responsabilité de la lenteur des négociations.

**ATTENTION**  
— Tapis: \$2.00 v.c.  
— Tapis commercial: \$3.82 v.c.  
— Tapis shag: \$4.82 v.c.  
— Prêt sans cirage: \$2.82 v.c.  
872-1948

**Landry, Jacot**  
BIJOUTIERS - IMPORTATEURS - DIAMANTAIRES  
**MAIL ST-ROCH**  
(face à Place Cartier, ancien Pollack)  
529-9729

5 prix de \$1 million offerts  
Diffusé au réseau TVA de 22h à 22h06

# 9

**9 jours avant le tirage du 7 octobre**  
**Faites vite!**

## Loto Canada

La loterie nationale

**EXPOSITION — VENTE**

D'UNE SELECTION DE TABLEAUX DE QUALITE PAR DES ARTISTES CANADIENS RENOMMES

### RAMADA INN

(coin Laurier et Lavergne, salle BEAUPORT)

**DATES:** DIMANCHE 30 SEPTEMBRE - LUNDI 1er OCTOBRE et MARDI 2 OCTOBRE, de midi à 22 heures.

**OEUVRES DE:**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Maurice CULLEN<br>Oscar de LALL<br>Marc-Aurèle FORTIN<br>Joseph-Charles FRANCHERE<br>John HAMMOND<br>Louis TREMBLAY<br>Otto JACOBI<br>A. Y. JACKSON<br>Franz JOHNSTON<br>William KURELEK<br>James Wilson MORRICE<br>Rita MOUNT<br>Robert PILOT<br>Joe PLASKETT<br>William RAPHAEL<br>André BERTOUNESQUE | Adam SHERRIFF SCOTT<br>Stanley COSGROVE<br>Francesco IACURTO<br>Henri MASSON<br>Antoine PREVOST<br>René RICHARD<br>Albert ROUSSEAU<br>Tex LECOR<br>Paul SOULIKIAS<br>Umberto BRUNI<br>Jeanne d'Arc Le CLERC<br>Bruno COTE<br>Jim HALPIN<br>Aldo CUSAN<br>Antoine DUMAS<br>Jean DEFOUR et autres |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**GALERIE D'ART Michel de Kerbourg**  
4, PLACE QUEBEC, QUEBEC - TEL. (418) 522-4341  
MONTREAL (RESIDENCE) TEL. 937-4633

# Le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation lance "Pro-Visions"

par Robert FLEURY

En transformant le nom de son ministère en Agriculture et Alimentation et en lançant le nouveau périodique "Pro-Visions", le ministre Jean Garon confirmait ainsi le désir de son ministère d'accroître davantage l'information aux consommateurs et d'en faire même une priorité.

D'un format semi-tabloïd sur papier glacé, avec une impression sobre en deux couleurs seulement, "Pro-Visions" paraîtra à tous les trois mois et sera distribué gratuitement à environ 75.000 exemplaires. Son premier numéro, un modeste huit pages, parle de menus pour les lunchs à l'école, d'achat et d'entreposage de fruits et légumes, leur valeur nutritive, etc...

Ce périodique n'est pas sans rappeler les premiers numéros de "Protégez-Vous" de l'Office de protection du consommateur et s'inscrit dans la même pensée que

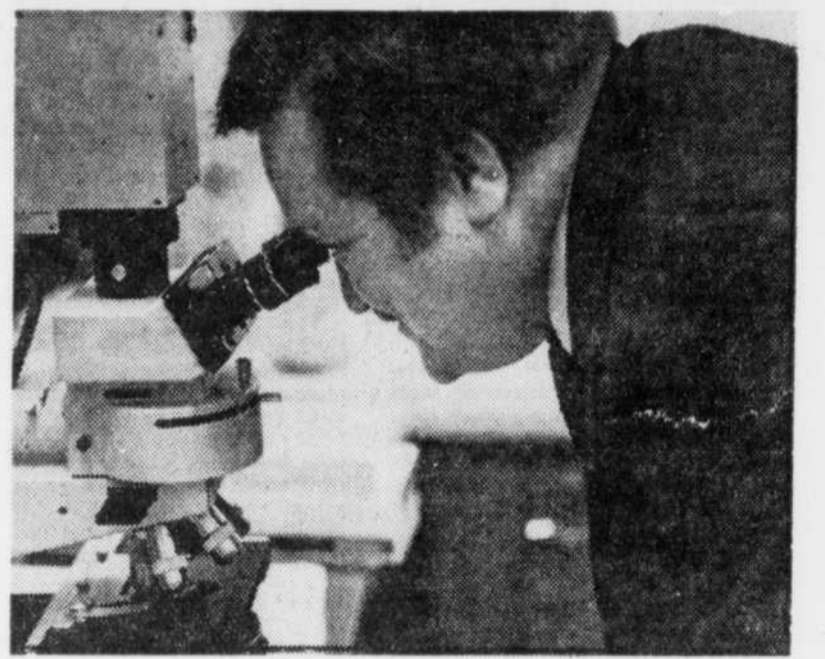
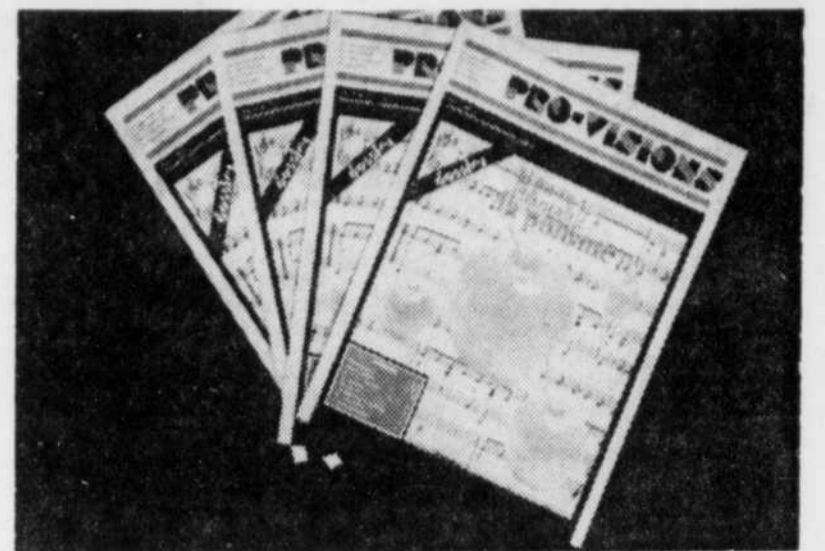
"Justice" du ministère de la Justice, confirmant l'importance de l'information pour plusieurs ministères québécois.

"Alors que le ministère avait toujours été orienté presque exclusivement sur les questions touchant la production agricole primaire sans trop de préoccupations pour les débouchés disponibles, une grande importance a été donnée depuis deux ans au développement de nouveaux produits et de nouveaux marchés. Cette approche conduit inévitablement à considérer la chaîne agro-alimentaire comme un tout, dont tous les éléments, depuis la production primaire, jusqu'à la consommation, sont indissociables les uns des autres", d'expliquer le ministre Jean Garon.

"Des vitamines C, vous allez trouver autant dans les pommes que dans les oranges, et de plus, les pommes viennent du Québec", rappelle le coloré ministre qui ne déteste pas les belles pommes rouges du Québec.

Le ministre Garon a profité de sa conférence de presse au complexe scientifique du Québec pour le visiter. De l'avis des scientifiques présents, c'était la première visite d'un ministre à ce centre depuis son inauguration. Le ministère de l'Agriculture y dirige les destinées d'une cinquantaine de chercheurs pour des fins d'inspection des aliments, qu'il s'agisse de contrôle de la qualité pour les producteurs ou d'analyse des viandes pour y déceler la présence d'additifs.

"Nous, en Amérique du Nord, nous avons les normes alimentaires et hygiéniques parmi les plus strictes au monde", de rappeler le ministre qui entend ainsi permettre aux produits québécois de se tailler une place enviable sur les marchés étrangers, plus particulièrement américains, européens et japonais, la qualité de nos viandes y étant particulièrement recherchée.



Le ministre Garon jette un coup d'œil dans un microscope du complexe scientifique du Québec.

Julie Vincent interprète ce rôle difficile avec une sensibilité intense et une force intérieure rarement vues au cinéma québécois.

Richard Guay — LE DEVOIR

Quelle comédienne cette Julie Vincent! La déchirure de son personnage s'inscrit dans tout ses gestes. Une belle et grande découverte.

Manon Pécelet — DIMANCHE MATIN

Un des films les plus bouleversants qu'il soit donné de voir au cinéma.

Julie Vincent est tout simplement extraordinaire!

Louis Guy Lemieux — LE SOLEIL

Julie Vincent: une comédienne au jeu dramatique, impressionnant. Une révélation! Excellent film à voir!

Francine Grimaldi — CBF-BONJOUR

Un film qui attaque, mais un film très vrai, et pour une fois une vraie comédienne.

Jean Morin — CIMS

JEAN COLBERT présente UNE SÉLECTION DES FILMS MUTUELS

## L'HISTOIRE D'UN VIOL

14 ANS

DE L'AGRESSION ULTIME DE L'HOMME SUR LA FEMME OÙ LA BRUTALITÉ EMPRUNTE LES GESTES DE L'AMOUR

*J'avais peur... j'avais peur de mourir dans un truck au fond d'une ruelle...*  
*Je pensais même qu'il allait me battre pendant des heures, j'ai eu peur... me tua après... pour rien...*  
*C'est la peur... LA PEUR ET LA HONTE!*



## MOURIR A TUE-TÊTE

avec JULIE VINCENT • GERMAIN HOUDE  
 PAUL SAVOIE — MICHELINE LANÇÔT — MONIQUE MILLER

réalisé par ANNE-CLAIRE POIRIER

produit par JACQUES GAGNÉ et ANNE-CLAIRE POIRIER

scénario: ANNE-CLAIRE POIRIER et MARTHE BLACKBURN • musique: MAURICE BLACKBURN

images de MICHEL BRAULT

UNE PRODUCTION DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

FRONTENAC 1

HORAIRE:

DU PONT & BOUL. CHAREST 529-9745

13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15.

## Entente PC-UN

(PC) — Les progressistes-conservateurs fédéraux et les unionistes québécois ont conclu une entente pour collaborer plus étroitement et échanger certains services.

L'entente a été élaborée au cours d'une rencontre entre le ministre fédéral des Approvisionnements et Services, Roch LaSalle, et le président de l'Union nationale, Serge Fontaine. Un porte-parole de l'UN a affirmé hier qu'il n'a pas été question, à cette rencontre, d'une fusion des deux partis au Québec.

LEUR AVENTURE N'ARIENDE BANALE. IL SONT TOUS CE QU'IL Y A DE PLUS MARIÉS... MAIS PAS ENSEMBLE! ILS N'ONT QU'UN SEUL WEEK-END PAR AN L'UN AVEC L'AUTRE.

Ellen Burstyn  
 Alan Alda



"même heure, l'année prochaine"

2 FILM

Les temps sont durs, il faut trouver une combine, L'ARGENT COMPTE AVANT TOUT... on risque sa vie pour relever UN DÉFI!



SYLVESTER «ROCKY» STALLONE LA TAVERNE DE L'ENFER

CANARDIERE

LES GALERIES CANARDIERE 661-8575

## Démission de sept péquistes appuyant Bourdon

MONTREAL (PC) — Sept des 11 membres de l'exécutif de l'Association du Parti québécois de la circonscription de Maisonneuve qui appuyaient le candidat Michel Bourdon à l'assemblée d'investiture péquiste lundi soir dernier ont remis leur démission, hier.

Les membres de l'Association qui abandonnent leur poste remettent aujourd'hui un document à la presse dans lequel ils protestent contre ce qu'ils appellent "les tactiques antidémocratiques de la part du chef du Parti québécois, M. René Lévesque et de ses valets".

La CINÉ-CARTE PLUS de DEM CARTIER EN VENTE DANS LES ONZE MAGASINS

Joto

25 FILMS \$25.

Adolescents 14-17 ANS avec carte d'identité et photo \$2.50

## CINEMAS ODEON

Les moins de 14 ans \$1.50

### LA VILLE DORT SUR UN VOLCAN! 14 ANS

500 MILLIONS DE GALLONS DE PÉTROLE SONT ENTASSÉS DANS LES RAFFINERIES... Il suffit d'un seul homme... pour détruire toute LA METROPOLE!...

TOURNÉ DANS L'EST DE MONTRÉAL!



CITÉ EN FEU! version française "CITY ON FIRE!"

une production de CLAUDE HEROUX

"A BOUT DE NERFS" BO SWENSON ROBERT GILP

HORAIRE: A bout de nerfs: 12h40, 16h20, 20h. Cité en feu: 14h20, 18h, 21h35.

FRONTENAC 2

DU PONT & BOUL. CHAREST INF. 529-9745

STATIONNEMENT INTERIEUR

Un divertissement aérien et euphorisant. Robert Benayon LE POINT.

LE NOUVEAU FILM DE MILOS FORMAN SÉLECTION OFFICIELLE • FESTIVAL DE CANNES

Laissons entrer le soleil!

## HAIR

2<sup>e</sup> SEM.

Let the sun shine in!

EN VERSION FRANÇAISE



LESTER PERSKY, MICHAEL BUTLER  
 UN FILM DE MILOS FORMAN — HAIR — RAZZI RAZO — MICKERANDI — JOHN SAVAGE — TREAT WILLIAMS — BEVERLY D'ANGELO — ANNE GOLDEN — DORSEY WRIGHT — DON GARCIS — CHERYL BARNES — MELBA MOORE — GEORGE RAGON — JAMES RAGO — GALT MCKERANDI

HORAIRE: 14h, 16h30, 19h, 21h30.

Le DAUPHIN

PARC AUTO PAQUET & LALIBERTE

## LES CINÉMAS FRANCE FILM

outrageusement sexy! avec LINA ROMAY 18 ANS

## LA PARTOUZE DE MINUIT

Une Bête à Plaisir 2<sup>e</sup> FILM

le pigalle HORAIRE: Une bête à plaisir: 3:00, 5:30, 8:25. La partouze de minuit: 1:30, 4:25, 7:00, 9:50.

## ROBERT VOYAGE DE NIRO AU BOUT DE L'ENFER 18 ANS

5 OSCARS MEILLEUR FILM THE DEER HUNTER Une super-production de 3 heures!

bijou HORAIRE: Voyage au bout de l'enfer: Sem.: 7.15.

# où aller à québec

## les choix du Soleil

### théâtre

#### PUBLICITE, MONEY, FUNNY

Jusqu'à la fin du mois, le Théâtre de la Bordée présente "Publicité, Money, Funny", une démonstration des méthodes abusives de la publicité. Démonstration gaie, musicale, mordante et menée tambour battant par une troupe qui s'est donné charge d'âme: celle d'un nouveau théâtre au cœur du

Vieux-Québec. Au 1091 1/2, rue Saint-Jean, à 20h30.

#### REFERENDUM

Une pièce humoristico-politique qui, si elle n'a pas la prétention d'éclairer les gens sur ce qu'ils doivent penser, a le mérite de les faire rire tout en ne dissimulant pas, sous la caricature, l'option choisie par son auteur ou les questions que se pose madame

Tout-le-Monde. Au Théâtre du Vieux-Québec, jusqu'au 4 novembre du mardi au dimanche.

### cinéma

#### LA VIE DEVANT SOI

D'après le roman d'Emile Ajar, couronné prix Goncourt. Adaptation sensible et chaleureuse du Roman. Interprétation magistrale de Simone Signoret. Un éloquent démenti aux haines raciales.

### expositions

**MICHEL SAINT-AMOUR, ARISTIDE GAGNON, HENRI GILBERT**, œuvres récentes, à la galerie Charles-Huot, 1, rue du Trésor, de 12h à 17h et de 18h à 21h.

**ANTOINE DESILET**, exposition solo, "Mouvement indépendantiste au Québec, des années 50 à nos jours", galerie Groupe-Image, 55D, Petit-Champain, 10h à 12h, 13h30 à 17h, 18h30 à 22h.

**RAYMOND LETOURNEAU**, artiste-portraitiste, à la Vieille Maison des Jésuites, 2230, chemin des Foulons, Sillery, de 13h à 21h.

**CLAUDEL HUOT**, série couleurs au bar Elite, 54, rue Couillard.

**SYLVAIN POTVIN**, hommage à l'amour, inspiration Cat Stevens, Buddha and Chocolate Box, dédié aux réfugiés indochinois, à l'atelier galerie André-Béot, 469, rue Saint-Jean, 19h à 21h30.

**MILLY RISTVEDT**, tableaux récents à la galerie Joliet, 24, Saint-Cyrille ouest, de 11h à 21h.

**DANIELE APRIL**, à l'atelier de réalisations graphiques, au 576, rue Saint-Jean, de 13h à 17h et 17h30 à 22h.

**ARMANDE LANGELIER**, peintures, à l'auberge Le Chamont, Saint-François, île d'Orléans.

**MONIQUE MONGEAU**, peintures et **GUY PELLERIN**, objets, à La Chambre Blanche, 226, rue Christophe-Colomb est, de 13h à 21h.

**GASTON RERRY**, à La Merveille, 313, rue Saint-Jean.

**REYNALD PICHE**, présente ses allucinations, à la galerie Madeleine-Drolet, 8260, avenue De Marselle, Charlesbourg de 14h à 18h30 et de 19h30 à 22h.

**ANDRÉ MICHEL**, huiles sur toiles, "Paysages et Visages montagnais", au rez-de-chaussée de l'édifice G.

**HUGH JOHN BARRETT**, peintre, à la galerie d'art Le Cooland, 490, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, de 13h30 à 17h et 19h à 21h.

**GALERIE L'IMAGINAIRE**, gravures et dessins d'artistes québécois, 1654, chemin Saint-Louis, de 11h à 21h.

**GALERIE SUR LA COTE**, ouvert du lundi au dimanche de midi à 17h, 44, côte de la Montagne.

**MONIQUE VANIER-QUÉNE**, batiks et soies peintes, à la maison Maheu-Couillard, 27, rue Sous-le-Fort, place Royale, de 13h à 17h et 19h à 21h.

**ALBERT ROUSSEAU**, au Moulin des Arts, 301, rue Principale, Saint-Etienne, Lauzon, de 14h à 21h.

**CLAUDEL HUOT**, photographies contemporaines, au Chantautail, 1001, rue Saint-Jean.

**MARIO PELLAND**, grès et porcelaine, hall d'entrée no 2 du pavillon Pollack.

**LES MEMBRES DE L'ATELIER YVES GONTHIER**, dessins et croquis, à la Résille du pavillon Pollack.

**PASSE-PARTOUT**, reproductions au Café Les Gros-Loups, 359, de la Canardière, de 10h à 24h.

**ANKE VAN GINHOVEN**, tapisseries de haute lisse et dessins fibres, à l'Anse-aux-Barques, 24, Grand-Champain, de 9h à 17h.

**EXPOSITION DE PHOTOS**, à l'occasion du 150<sup>e</sup> anniversaire de Tolstoj au pavillon Bonenfant, local 1182, université Laval.

**M. PERRIN**, huiles, G.E. GINGRAS, pastels et gravures, **MARTIN GAGNON**, huiles, à la galerie Charles-Huot, 1, rue du Trésor, 12h à 17h et 18h à 21h.

**MICHEL BEDARD**, photographie, "Paysages de randonnées en Hollande", à la boutique Sport Plus, 1429, avenue Harriet, Sillery, informations: 681-8543.

**CLEMENCE CARON**, peintures, "Rêves et interprétation", au Café d'Europe, 27, Sainte-Angele.

**LEO LETARTE**, huiles, restaurant Umberto, 770, de l'Alverne.

**PEINTURE LATINO-AMERICAINE**, parmi les peintres figure SYLVIA ARAYA, au Café Poncho, 968, rue Saint-Jean.

**CLAUDEL HUOT**, photographies contemporaines à la galerie d'Amboignes, 93, rue Saint-Pierre de 19h à 22h.

**LAROCHELLE SYMPKIN, KOLESAR, BROWN, HAMEL, SIMPSON, BOUILLON, BEAUDOIN, DIN, JEQUEL, ESTHER LAPORTE**, sculpteurs, **JEAN GARNEAU, GOUFFÉ**, à la galerie André-Fontaine, 56, rue Saint-Pierre, 11h à 17h.

**ALAIN BEDARD**, aquarelles à la maison Renaud-des-Jésuites, 10, rue Saint-Pierre, place Royale, 11h à 21h.

**MICHEL BEDARD**, photos au Manoir Montmorency sous le thème: "Paysages de randonnées", de 8h à 22h.

**MICHELE PRASIL**, poupées de collection, **LOUISE SAINT-PIERRE**, tapisseries à l'aiguille, **JEN VALLIERES**, verre soufflé à la Petite Galerie, 120, rue Principale, Saint-Michel de Bellechasse, (autoroute 20 est, sortie 348), informations: 894-2141.

**YVES GONTHIER**, photos au restaurant du Grand Théâtre, 12h à 24h.

**MARYSE ROY-ROGER**, tissande, expose cape, vestes, ponchos, coussins faits de laine et de fourrure, place Royale.

### théâtre

**LES FEES ONT SOIF**, au Palais Montcalm, à 20h30. Informations: 694-6219.

**MOMAN TRAVAILLE PAS A TROP D'OUVRAGE**, au théâtre du Chien-dent, 433, rue Lindsay, Drummondville, à 20h30. Informations: 819-478-1014.

**REFERENDUM**, de Rémy Girard, au théâtre du Vieux-Québec, 30, rue St-Stanislas à 20h30, réservations: 692-4212, sam-dim.

**LOCANDIERA**, à la salle Octave-Crémeau du Grand Théâtre de Québec, 20h30, samedi.

**PUBLICITE, MONEY, FUNNY**, pièce théâtrale musicale, au théâtre de la Bordée, 1091 1/2, rue St-Jean, 20h30, sam-dim.

**OLD ORCHARD? CONNAIS PAS**, au théâtre du Lac-Delage, réservations: 848-3483 ou 529-2013, 20h30.

### spectacles

**LENNOX**, orchestre de Niagara, au Cercle électrique, 27, côte du Palais.

**MARTIN LAVOIE**, chansonnier, compositeur québécois, au Café L'Estoc, 5, rue Saint-Louis, spectacles à 22h15, 23h45, 1h30.

**LA LEGION ROYALE CANADIENNE**, 235, Saint-Joseph est, reçoit "Christine et ses musiciens", ce soir à 21h30.

**YVON DESCHAMPS**, à la salle Louis-Frédéric du Grand Théâtre de Québec.

**MICHEL LEVEILLE**, chansons gaillardes et folkloriques, contes et légendes au barisalle de spectacle Le canotier, 524, avenue Royale, Saint-Jean, île d'Orléans, 3 spectacles chaque soir à partir de 21h30.

**CARL**, chanteur guitariste, au bar La Rencontre, 275, Dorchester sud, de 22h à la fermeture. Informations: 524-1845.

**GERARD VERMETTE et MARCEL GIGUERE**, au Grand salon Fernando enr, du restaurant Au Vieux-Québec, 66, Saint-Louis.

**SERGE TURBIDE**, et ses musiciens, spectacle de variétés, à l'auberge des Gouverneurs, centre-ville, "Visages" à 22h à 0h30.

**FLAXTON GRÉY AND THE SNIPERS**, "new wave", Le Figaro, 1011, rue Saint-Jean, de 22h à 2h.

**LEO FERRE**, chanté par **BERNARD CIMON**, au Café Rimbaud, 24, rue Saint-Stanislas, à 21h30.

**WONDERLAND**, orchestre de six musiciens de Toronto musique disco, chez Dagobert, 600, Grande-Allée est, 10h45 et 12h45.

**SERGE MONDOR**, Le Crâne, 48, côte de la Fabrique.

### musique

**TRIO DE MUSIQUE DE CHAMBRE**, sous la direction

de Pierre Bernier, au bar de l'hôtel Clarendon, 57, rue Sainte-Anne, 19h.

### cours

**KARATE YOSEIKAN**, pour tous les âges. Une semaine de cours d'essai gratuit. Renseignements: 524-8281, tous les jours de 11h à 22h, au 279 est, rue Saint-Joseph, 4<sup>e</sup> étage.

**COURS D'AUTODEFENSE**, pour dames seulement. Ce cours sera donné le 30 septembre prochain, au pavillon Jacques-Rousseau du campus 1 de la Régionale de Tilly. Pour inscriptions: se présenter au Service des loisirs entre 9h30 et 11h30 et 13h30 à 16h, tous les jours de la semaine, téléphone: 657-4380.

**COURS DE FORMATION D'AGENTS DE GALERIES D'ART**, la première session débutera le 14 octobre. Ces cours peuvent être suivis individuellement. Le prix est de \$110 par cours. Informations: atelier-galerie Fontaine Inc., bureau des directeurs Jean-François Cossette, 692-0652.

### divers

**PRACTIQUE DE WEN-DO**, pour toutes les femmes qui ont suivi le cours, à compter du 1<sup>er</sup> octobre, tous les lundis, de 19h à 21h, à l'école Holland, 941, Ernest-Gagnon, à l'arrière du YMCA.

**YOGA MENTAL**, une conférence sera donnée, ce soir, à 19h30, au centre Le Lotus, 404, rue d'Aiguillon. Le sujet: Comment mettre en valeur les ressources de son potentiel. Les méthodes du yoga mental traditionnel. Entrée libre. Informations: 525-8264.

**UN GRAND BAZAR**, aura lieu, samedi, le 29 septembre, à partir de 10h, au profit de la Garderie Rayon de Soleil, au 13, rue Couillard.

**LE CAFE CHRETIEN DE QUEBEC**, 635, côte Ste-Genève, 522-1855, de 19h30 à minuit.

**TOURNOI DE GO (Echec-Go)**, aura lieu, samedi, le 29 septem-

bre, de 19h à 24h, au Café Le Gros-Loup, 359, de la Canardière. Les inscriptions sont acceptées le soir même du concours. Ouvert à tous les intéressés. Informations supplémentaires à 324-9412.

**L'AMICALE DES URSULINES**, aura lieu, samedi, le 29 septembre, à 13h30, à 2, rue du Parloir, porte Centrale (Tour).

**LES ARTISANS DU FAUBOURG** et le Service des loisirs et des parcs de la ville de Québec, invite la population à un défilé de vêtements créés chez nous. C'est aux Halles du Palais, samedi, le 29 septembre, de 14h à 16h. L'entrée est libre.

**BAZAR VIETNAMIEN**, au sous-sol de l'église Saint-Jean-Baptiste-de-la-Salle, à Sainte-Foy, les 29 et 30 septembre prochains, de 10h à 22h, au profit des réfugiés vietnamiens.

**EMPIRE**: La vie devant soi (3), 19h, 21h.

**LIDO**: La taverne de l'enfer, 19h30. Buck Rogers au XXVe siècle, 21h30.

**MIDI-MINUIT**: Enlève ton slip, 13h30, 15h50, 18h10, 20h35. Perversions, 14h30, 16h50, 19h10, 21h35.

**ODEON DAUPHIN**: Hair (3), 14h, 16h30, 19h, 21h30.

**ODEON FRONTENAC 1**: Mourir à tue-tête, 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15.

**ODEON FRONTENAC 2**: A bout de nerfs (5), 12h40, 16h20,

20h, Cité en feu, 14h22, 18h, 21h.

**FIGALLE**: La partouze de minuit, 13h30, 16h25, 19h, 21h30. Une bête à plaisir, 15h, 17h30, 20h25.

**PLACE QUEBEC 1**: Sunburn (5), 19h15, 21h15.

**PLACE QUEBEC 2**: The In-Laws, 19h, 21h.

**STE-FOY ALOUETTE**: Perversions, 13h, 15h30, 18h, 20h35. Enlève ton slip, 14h25, 16h55, 19h30, 22h05.

**STE-FOY CHAMPLAIN**: Brillantine (5), 13h15, 17h15, 21h20. La fièvre du samedi soir (5), 15h10, 19h15.

**ST-ROMUALD**: Le choc des étoiles (5), 19h30. Les fous du volant (6), 21h15.

**CINE-PARC BEAUFORT 1**: Les monstres sont toujours vivants. Frissons d'outre-tombe, à la brunante.

**CINE-PARC BEAUFORT 2**: Brillantine (5). La fièvre du samedi soir (5), à la brunante.

**CINE-PARC LA COLLINE 1**: Le continent des hommes poissons (5). Inspecteur Bulldozer, à la brunante.

**CINE-PARC LA COLLINE 2**: Les déchainés de la route. Le sport de la mort. La vengeance aux tripes, à la brunante.

**CINÉ-NUIT vend. et sam. 28-29 septembre de minuit jusqu'à l'aube**

4 films de démolition

**ALIENS GAZ**

**LES DECHAINES DE LA ROUTE**

**LA CHEZ LES BOLIDES!**

**ROUTE SAUVAGE**

admission \$ 4.00

Cinéma LIDO

837-2272

**CINÉMAS UNIS**

voire guide des meilleurs films

**Simone Signoret**

la vie devant soi

un film de Moshe Mizrahi

EMPIRE

**ENSEMBLE POUR LA 1<sup>ère</sup> FOIS**

**JOHN TRAVOLTA**

**LA FIÈVRE DU SAMEDI SOIR**

Brillantine

JOHN TRAVOLTA

Des demain! CHAMPLAIN

**Est-elle monstre ou victime?**

un film de CLAUDE CHABROL

**Violette Nozière**

ISABELLE HUPPERT, STEPHANE AUDRAN et JEAN CARMET

CANADIAN

**LES ARMEES DE LA NUIT**

LES GUERRIERS DE LA NUIT

THE WARRIORS

2e Film: "LA CITE DES DANGERS" avec Burt Reynolds - Catherine Deneuve

CAPITOL

Ven., sam., dim., lun., mar., mer. et jeudi 28, 29, 30 sept., 1er, 2, 3 et 4 oct.

**CHAUFFEUR DE TAXI**

ROBERT DENIRO

la boîte à films

1044 3<sup>e</sup> AVE. 523-5050

ATTENTION LES ENFANTS

99¢

**SUNBURN**

Un film de Richard C. Sarafian

Avec Farrah Fawcett, Charles Grandin, Art Carney, Joan Collins

V.O. Anglaise!

**THE FIRST Certified Crazy Person's Comedy**

**PETER FALK** **ALAN ARKIN**

**THE IN-LAWS**

V.O. Anglaise!

**LES ARMEES DE LA NUIT**

LES GUERRIERS DE LA NUIT

THE WARRIORS

2e Film: "LA CITE DES DANGERS" avec Burt Reynolds - Catherine Deneuve

CAPITOL

**TOUT VA... enlève ton slip...!**

**PERVERSIONS**

Representation complète à compter de 1h30.

**MIDI-MINUIT** **ALOUETTE**

**...plus nombreux et encore plus monstrueux!**

**Les Monstres sont toujours vivants**

FRISONS d'Outre-Tombe

**BEAUFORT = 1** **BEAUFORT = 2**

**GREASE**

**Les 2 Grands Succès de John Travolta**

**INSPECTEUR BULLDOZER**

**LA VIE DEVANT SOI**

**DE LA COLLINE = 1** **RIVE SUD**

**3 Grands de Vitesse**

**LES DECHAINES DE LA ROUTE**

**LE SPORT DE LA MORT**

**"LA VENGEANCE AUX TRIPES"**

**DE LA COLLINE = 2** **RIVE SUD**

# Le public oublié au premier Gala du disque



JACQUES SAMSON  
spectacles

Le milieu artistique a couronné ses héros, dimanche soir dernier, à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, à l'occasion du premier Gala de l'industrie du disque et du spectacle québécois.

À l'issue de cette manifestation, ceux qui ont obtenu des "Félix" jubilaient parce que pour la première fois, ils avaient été jugés par des gens du milieu, donc par un jury de connaisseurs. Pour cette première, le public n'avait pas droit de vote. Pourtant, le public est le seul grand juge. C'est lui qui va au spectacle, c'est lui qui achète les disques. C'est le public qui fabrique les vedettes.

Regardons les jugements dans l'ensemble. Un gars comme Jean Lapointe qui a fait déplacer des milliers de personnes partout où il est passé, n'a pas obtenu un seul "Félix". D'autres en ont obtenus et ils n'avaient pas attiré au cours de la dernière année, le quart des gens qui ont vu Lapointe. Je ne veux pas contester le travail des Fiori-Séguin qui ont remporté trois "Félix".

ce qu'ils ont fait est excellent mais, en terme de cote d'amour, ils sont loin derrière de nombreux artistes.

Il y a nette discordance entre le choix du public et le choix des experts. Le milieu a jugé de la qualité et non pas de la popularité. C'est peut-être bien ainsi. Par le jugement du milieu, le public sera probablement plus porté à se déplacer pour des artistes qui n'ont pas encore atteint le statut de super-vedettes et qui font des choses exceptionnelles. C'est le cas des Fiori-Séguin, par exemple.

Les avis sont partagés sur la façon de procéder. Les réactions sont également très partagées. Gilles Talbot déclarait à l'issue du gala: "On a remporté huit "Félix" et j'ose croire que les gens du milieu ont eu raison". M. Talbot attachait beaucoup d'importance au fait d'avoir été jugé par le milieu. D'autre part, Angèle Arsenault qui recevait un "Félix" pour son microsillon "Libre", lequell est le meilleur vendeur au Québec, disait à mon confrère Roger Bourassa de CHOI-FM, "c'est le public qui m'a donné mon "Félix" et c'est ce qui est important".

A vous de juger.

### Des lacunes

Ce gala a été certes bien réussi, si on tient compte du peu de temps dont disposaient les organisateurs. L'an prochain, il aura certainement une autre allure, l'expérience de cette année aura servi.

Au chapitre des lacunes, Jacques Michel qui était au nombre des spectateurs signalait que le gala n'avait pas couronné de comiques. Pourtant, on a Sol, Deschamps, Moreau, etc.

Il faut aussi noter que malgré le fait qu'on ait récompensé ceux qui font des métiers connexes à la scène, on l'a fait de façon frustrante pour ces gens. Leurs prix leur ont été donnés après le gala télévisé et on leur a littéralement garoché leurs "Félix". Les vedettes avaient été honorés alors le temps pressait pour se rendre au cocktail.

Pourtant, ces gens sont importants. Ils sont essentiels à la bonne marche de tout spectacle. Notons qu'un ingénieur du son de Québec, Richard Lachance, a reçu un Félix pour son excellent travail.

### Les gagnants

Voici la liste officielle de tous ceux à qui on a remis un Félix:

- Disque de l'année, disco: Toulouse pour son disque "Taxi pour une nuit blanche".
- Disque de l'année, rock: Offenbach pour son disque "Traversion".
- Groupe de l'année: Fiori-Séguin.
- Disque de l'année, folklore et traditionnel: Garolou pour son disque "Garolou".
- Disque de l'année, western: Julie et Paul Deraiche pour leur disque "Julie et ses musiciens".
- Disque de l'année, instrumental: André Gagnon pour son disque "Le Saint-Laurent".
- Disque de l'année, co-production: Starmania.
- Microsillon le plus vendu: Angèle Arsenault pour son disque "Libre".
- Découverte de l'année: Fabienne Thibeault.
- Interprète masculin de l'année: Claude Dubois.
- Interprète féminin de l'année: Fabienne Thibeault.

- Disque de l'année, auteur-compositeur-interprète: Fiori-Séguin pour leur disque "Deux cents nuits à l'heure".

- Témoignage de l'Adisq: Félix Leclerc.

- Chanson de l'année: "Le blues du businessman" de Luc Plamondon et Michel Berger.

- Spectacle de l'année: Carole Laure et Lewis Furey.

- Microsillon de l'année: Fiori-Séguin pour leur disque "Deux cents nuits à l'heure".

- Producteur de l'année: K.D. Music.

- Equipe de promotion de l'année, disque: Les productions Gilbert Morin inc.

- Réalisateur de l'année, disque: Yves Martin.

- Arrangeur de l'année, disque: François Dom-pierre.

- Ingénieur du son de l'année, disque: Nick Blagona.

- Pochette de l'année: Bob-A-Rela pour la pochette "Bob-A-Rela".

- Producteur de l'année, spectacle: Kébec-Spec.

- Equipe de promotion de l'année, spectacle: Le Bureau de Francine Chalouit.

- Mise en scène de l'année, spectacle: Jean Bissonnette.

- Scripteur de l'année, spectacle: Jacques Grisé, Claude Meunier et Serge Thériault. Il s'agit du trio Paul et Paul.

- Eclairage de l'année, spectacle: Michel Beau-lieu.

- Ingénieur du son de l'année, spectacle: Richard Lachance.

- Régisseur de l'année, spectacle: Norman Choquette.

## Québec prêt à payer pour les futures bibliothèques

par Régis TREMBLAY

Après avoir admis que le Québec est une collectivité indigente au niveau des bibliothèques publiques, le gouvernement du Québec propose de défrayer 50 pour 100 des dépenses de fonctionnement des bibliothèques qui seront créées à partir de maintenant.

Le ministre des Affaires culturelles, M. Denis Vaugeois, a présenté, hier, son plan quinquennal de développement des bibliothèques municipales, à la faveur du congrès des municipalités, qui se tient à Québec.

L'aide proposée aux municipalités, qui demeurerait seules maîtresses des projets, équivaldrait à la moitié des frais de fonctionnement durant les deux premières années d'existence d'une nouvelle bibliothèque, plus \$6.000 par année pour payer une partie du salaire du nouveau bibliothécaire.

Le but du plan d'intervention de

l'Etat est d'atteindre 50 pour 100 du nombre de bibliothèques et de livres que devrait compter le Québec, et cela d'ici cinq ans.

Cet objectif pourra sembler modeste, mais quand on sait que notre province ne compte qu'un bibliothécaire pour 32.000 habitants, alors qu'il devrait y en avoir un pour 6.000, on saisit l'ampleur de la tâche que propose le plan quinquennal.

Le Québec est effectivement dans une situation de sous-développement en ce domaine par rapport à l'Ontario. Dans cette province, il y a un bibliothécaire pour 8.000 habitants, et on compte 2.43 livres par personne. Le gouvernement ontarien dépense \$12.98 par habitant au chapitre des bibliothèques.

Au Québec, on dénombre 1.03 livre par personne, et le gouvernement québécois dépense \$3.80 par habitant.

Au 1er septembre dernier, 52 des

155 municipalités de 5.000 habitants et plus étaient encore dépourvues du service d'une bibliothèque publique.

Le document présenté par le ministre Vaugeois déclare que les municipalités devraient placer la bibliothèque publique en tête de leurs priorités, et que pour ce faire, le gouvernement est prêt à débloquer les fonds nécessaires. D'autant plus que "c'est l'institution la moins coûteuse, compte tenu des services rendus", selon le document.

L'aide gouvernementale s'est déjà considérablement accrue dans ce domaine depuis trois ans. En 1976-1977, Québec ne consacrait que \$4.119.500 aux bibliothèques publiques, alors que pour 1979-1980, on y investit \$9.284.500. Le montant a donc plus que doublé, et il s'agit de la plus forte augmentation de tous les secteurs couverts par le ministère des Affaires culturelles.



Richard Séguin et Serge Fiori.

**NOUVEAU THEATRE**  
1091 1/2, rue St-Jean  
200 places — gradins  
Réservations: 694-3631

**DERNIERE SEMAINE!**

**THEATRE DE LA BORDEE**

présente  
du mardi au dimanche à 20h30

**PUBLICITE MONEY FUNNY**

avec  
GASTON HUBERT - JEAN-JACQUI BOUTET - JOANNE EMOND - PIERRETTE ROUITAILLE - JEAN-FRANCOIS GAUDET

Musiciens:  
RENE JULI - JEAN-FERDINAND GIRARD  
LOUIS GAGNON - DENIS BOLIN

Mise en scène:  
JEAN-JACQUI BOUTET

Musique:  
JEAN-FERDINAND GIRARD

Billets:  
Tabacrie du Vieux Quartier  
1671, rue St-Jean - 692-1445  
A la porte le soir du spectacle

**POUR VOUS LES 30-60**

**DISCO-CLUB 3060**

550, DE LA COURONNE  
TEL.: 524-2040

**DU NOUVEAU...**

- 2 SALLES
- 2 ORCHESTRES
- 2 MUSIQUES canadienne et populaire

Du mercredi au dimanche

**LE GRAND THEATRE DE QUEBEC**  
PRESENTE  
les 29 et 30 SEPT. à 20h30

**REJEAN LEFRANÇOIS et JANINE MIGNOLET**

dans  
**DOUBLE JEU**

**DOUBI E JEU**

**DEMAIN SOIR**

Représentation du 30 septembre ANNULÉE.  
Billets échangeables pour le 29 ou remboursés au guichet du Grand Théâtre.

Billets: \$5.00 — \$6.00 — \$8.00

En vente aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés JATO de Neufchâtel (Place l'Ornière), Villeneuve (boul. des Chutes), Lévis (rue St-Georges), Limoilou (1re Avenue), Ste-Foy (St-Louis-de-France).

**GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC**  
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

une soirée avec  
**DAVE BRUBECK**  
et son quartet

Vendredi 12 oct.  
à 20h30

Billets: \$7.50 à \$9.50 en vente au Grand Théâtre et dans tous les marchés JATO

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

**DIMANCHE 30 SEPT.**  
"Soirée Bavaroise"

**CLUB LAFAYETTE**  
Danse sociale

Vendredi — samedi — dimanche

Un rendez-vous pour les gens de tous les âges.  
585 boul. Charest est. Québec  
522-2053

Guy Latraverse présente  
**Yvon Deschamps**

13 septembre au 14 septembre

semaine: 20h30  
samedi: 20h30

**PROLONGATION CE SOIR — 20h30**

Billets: \$5.00 — \$6.00 — \$8.00

En vente aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés JATO de Neufchâtel (Place l'Ornière), Villeneuve (boul. des Chutes), Lévis (rue Saint-Georges), Limoilou (1re Avenue), Sainte-Foy (Saint-Louis de France)

**GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC**  
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

**Désirez-vous recevoir**

**LE SOLEIL**

tous les jours à votre porte, à heure fixe?

**CE SOIR, VOUS AVEZ JUSQU'À 19h30**

**POUR VOUS ABONNER, COMPOSEZ**

**647-3333**

**NOUS NOUS OCCUPERONS DU RESTE !**

**Place Royale en automne**

sous le thème  
*Contraste et complémentarité,*  
une participation de la région de Montréal

**Théâtre de carton**  
Si les IIs avaient des Elles  
ce soir et demain à 20h, à la maison Soumandre

**Te sens-tu serré fort?**  
demain et dimanche à 14h30, à la maison Soumandre  
spectacle pour enfants

Maryse Roy-Roger, tisserande de Mont-Rolland,  
expose jusqu'au 8 octobre à la maison Renaud.

Ministère des Affaires culturelles  
Direction générale du patrimoine

**SERGE LAMA**  
ET LA CHANSON FRANÇAISE

**Choi 98.5fm**

**TOUS LES DIMANCHES MATIN DE 10h À 11h**  
**du 30 sept. au 16 déc. '79**

COURTOISIE DU CONSULAT GÉNÉRAL DE FRANCE À QUÉBEC.

# De la variété pour la rentrée...

par Lucie BERNARD  
(collaboration spéciale)

Les galeries d'art de la ville, fidèles au rendez-vous de la rentrée, nous proposent actuellement des expositions très variées, susceptibles de satisfaire les goûts et les opinions de chacun. Pour les amateurs d'art contemporain la galerie Jolliet présentera encore cette année des artistes, d'ici et de l'étranger, dont la production se rattache aux courants internationaux.

La saison débute avec des tableaux récents de Milly Ristvedt, peintre canadienne, née à Kimberly (Colombie-Britannique) en 1942. Après des études au Vancouver School of Art en 1960-64, cette artiste a participé à partir de 1967 à de nombreuses expositions, collectives et individuelles, dans plusieurs villes canadiennes de même qu'à Lausanne et à Paris. L'Agnes Etherington Art Centre, à Kinston, accueillera cet automne une exposition itinérante portant sur dix années de peinture de Milly Ristvedt.

Les toiles qu'on peut admirer à la galerie Jolliet jusqu'au 6 octobre, sont datées de 1979 et à une exception près exploitent toutes de grands formats. Comment définir le style de ces tableaux? Abstraction lyrique? Oui, certes mais beaucoup plus encore. Plaisir de peindre, connaissance du geste, de la matière, de l'équilibre des masses, maîtrise des gammes de couleurs. Bref, science, instinct très sûr des interactions visuelles. Des œuvres antérieures à 1979 de Milly Ristvedt, jusqu'à sa production récente, on peut constater une évolution qui se traduit aujourd'hui dans une conquête de la surface. Tout l'espace de la toile est sollicité et doublement. Les fonds sont modulés, rythmés et ne servent pas à donner une profondeur puisque les traits, les taches, les traces, les éclats, les dégoulinades, tout ce qu'on pourrait croire à l'avant-plan, n'est finalement que collé comme en surimpression déjouant le concept traditionnel forme-fond. Un jeu très fin aux possibilités multiples.

Il est évident que l'artiste connaît fort bien les théories récentes de l'histoire de l'art. Planéité de la surface, espace circonscrit, indication des tensions, tout laisse deviner une intégration consciente de diverses données esthétiques contemporaines. Le fait de posséder ce "background" culturel joue un rôle certain dans le processus de création et ajoute bien sûr aux plaisirs du "regardeur".

Ceci étant dit la synthèse du passé ne peut suffire à créer un art vivant, évolutif. Et comme l'a justement dégagé le journaliste américain Tom Wolf, dans "Le Mot Peint", théorie et création dans les dernières décades se sont confondues au point où finalement il aurait suffi dans certains cas d'exposer des critiques, l'œuvre picturale ne servant plus qu'à illustrer des théories. Ce n'est pas le cas pour les tableaux de Milly Ristvedt.

On a dit déjà de ses œuvres qu'elles étaient musique, qu'elles se suffisaient à elles-mêmes et que le langage verbal ne pouvait en réduire le langage visuel. Milly Ristvedt est un peintre, son médium c'est la couleur acrylique. Elle l'exploite tantôt avec audace et tantôt avec douceur. Ses gestes sont parfois vifs, parfois fouillés. Si elle travaille plusieurs tableaux en même temps on ne perçoit pourtant aucune rupture dans la spontanéité et la continuité. De plus, sous la maîtrise technique qui n'est pas apparente, tout semble facile, on sent nettement que c'est de l'émotion dont elle joue.

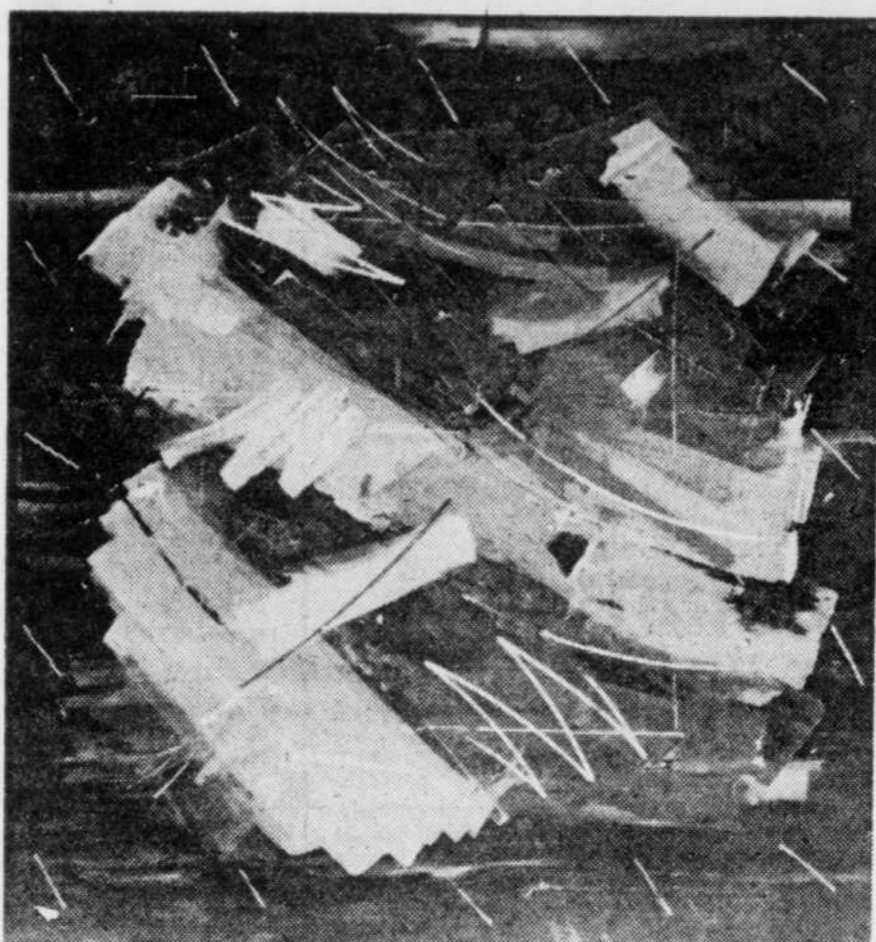
Je trouverais fastidieux et inutile de décrire en détail un de ces grands tableaux mais les titres peuvent peut-être en évoquer la poésie: "Neptune's Speak", "Flush", "Arshile", "Devil Blues", "Purple Marsh", "At the moment". Le regard va et vient sur ces toiles toujours ramené à la surface. "Devil Blues", la plus complexe, la plus fougueuse, désarme complètement l'analyse. En noir, bleu, rouge l'élément passion y domine. On y voit poindre

une tristesse interrogative et surgir agressivement un désir électrique. Blues acrylique...

Enfin! Chacun est libre. Cependant on ne peut que se réjouir en constatant que la peinture joue encore un rôle vital dans l'art contemporain. Peindre et regarder un tableau c'est une joie pour peu qu'on se laisse aller à la communication. Milly Ristvedt laisse libre cours à son talent et à son inspiration en demeurant consciente et attentive. En permettant à son univers de nous envahir tout douce-

ment on se sent finalement pénétré par la force et l'équilibre qui s'en dégagent.

L'art contemporain se manifestera sous bien d'autres formes cette année à Québec. Signalons en passant qu'il se prépare pour très bientôt à la Chambre Blanche une exposition qui devrait susciter beaucoup de réactions. Accompagnée de performances, danses, discours, musique cette exposition aura pour thème l'Objet fugitif ou la dématérialisation de l'art. "Être ou ne pas être..."



Devil Blues, un acrylique sur toile de Milly Ristvedt.

## L'Orchestre symphonique de Moscou voit sa tournée aux E.-U. annulée

MOSCOU (AFP) — La tournée aux Etats-Unis de l'Orchestre symphonique de l'Etat soviétique, attendu au Carnegie Hall de New York mercredi et ensuite dans une vingtaine de villes américaines, n'aura pas lieu. La nouvelle a été confirmée hier soir par un porte-parole de Goskoncert, organisateur officiel du voyage côté soviétique.

loussova, n'ait eu le temps de produire son effet.

Quelques jours auparavant, la troupe de ballet du Bolchoï était rentrée à Moscou moins trois danseurs qui avaient choisi de rester aux Etats-Unis.

A l'ambassade américaine, on déclare que les visas des musiciens de l'Orchestre symphonique ont été délivrés, et que les difficultés ne viennent certainement pas des Etats-Unis. Quant aux musiciens, interrogés par les journalistes étrangers, ils ne

savaient pas eux-mêmes s'ils allaient partir.

On constate à Moscou que c'est surtout la décision des patineurs qui a choqué le grand public. Sans doute a-t-elle achevé de rendre nerveux certains organismes officiels.

Bien qu'aucune explication n'ait été donnée à cette annulation de dernière minute, il ne fait guère de doute pour les observateurs que les musiciens subissent les retombées de déflections récentes de danseurs et de sportifs soviétiques.

De son côté, l'orchestre du Bolchoï a quitté normalement Moscou pour le Japon lundi dernier, c'est-à-dire avant que la déflection en Suisse des patineurs Oleg Protopopov et Ludmilla Be-

### STUDIO TAOTEKAN

Club privé de karaté  
Style de Shotokan  
Peu ou pas de compétition  
Travail technique surtout  
Cours pour débutants  
16 ans et plus:  
Lundi, mercredi 20h.00  
Mardi, jeudi à midi  
et samedi matin  
Début des cours 1er octobre

Inf.: 618 St-Vallier ouest. Tél.: 529-9588

"Le but du karaté n'est pas la victoire mais le dépassement de soi-même."  
Citation de Maître Funakoshi.



**THEATRE DU LAC-DELAGE**  
(à 15 milles de Québec, via la route 73, pour Chicoutimi)

**"Old Orchard?... Connais pas!"**  
DE REJEAN VIGNEAULT

848-3483  
529-2013

Dernières représentations:  
CE SOIR et DIMANCHE: 20h.30  
SAMEDI: 19h30 et 22h30  
HATEZ-VOUS!!!

Pour votre confort, notre théâtre est bien chauffé

LE GRAND THEATRE DE QUEBEC  
PRESENTE:  
**JULOS BEAUCARNE**

14 et 21 OCTOBRE  
à 20h30  
PRIX: \$7.00

**GRAND THEATRE DE QUEBEC**  
SALLE OCTAVE CRÉMAZIE, TEL. 643-8131

BILLET EN VENTE AU GUICHET DU GRAND THEATRE ET DANS LES MARCHÉS JATO DE STE FOY (ST-LOUIS-DE-FRANCE) — LIMOULOU — NEUFCHÂTEL — VILLENEUVE — LEVIS

TIRAGE  
**Provincial/SUPERLOTO**  
DANS 2 JOURS

LE THEATRE DU VIEUX QUEBEC PRESENTE  
**REFERENDUM**

AVEC: MARIE-HELENE GAGNON, LOUIS-GEORGES GIRARD, YVES JACQUES, REMY GIRARD  
MISE EN SCENE: MARIE-HELENE GAGNON SCENOGRAPHIE: DENIS DENONCOURT REGIE: Remy BROUSSEAU  
DU 18 SEPTEMBRE AU 4 NOVEMBRE  
AU 30, RUE ST-STANISLAS A 20:30 HRES  
BILLET EN VENTE A LA TABAGIE DU VIEUX QUARTIER - 100-146  
RELACHE LUNDI SEULEMENT

**Las Locandiera**  
de Carlo Goldoni  
d'après l'adaptation de Benjamin Crémieux

Le Trident  
Direction artistique: Guillermo de Andrea  
du 18 septembre au 20 octobre 1979  
à 20h30  
du mardi au samedi inclusivement

Billets: mardi, 55  
mercredi et jeudi, 65  
vendredi, 75  
samedi, 85

Mise en scène: Guillermo de Andrea  
Décors et costumes: Paul Bussières  
Éclairages: Denis Mailloux, assisté de Gérard Saint-Laurent  
Arrangements musicaux: Claude Bernatchez  
Maquillages: Yvan Gaudin  
Perruques: Denis Girard

avec: Claude Bernatchez, Pierre Brisset des Nos, Antoine Fafard, Ginette Guay, Germain Houde, René Massicotte, Marie-Christine Perreault, François Sasseville, Marie Tifo

Grand Théâtre de Québec  
Salle Octave-Crémazie

DÉJÀ PLUS DE 7,000 BILLETTS VENDUS

**GALA DE LA FOURRURE 79**  
présenté par les grands spécialistes de la fourrure

**laliberté**

LUNDI 1er OCTOBRE A 20H15  
AU COLISEE DE QUEBEC

AU PROFIT DE LA CROIX-ROUGE SECTION DE QUEBEC

**LE COUTURIER MICHEL ROBICHAUD**  
commentera ses propres créations

**LE PIANO** est gracieusement fourni par **marc legrand musique**

**EN VEDETTE**  
Le récipiendaire du trophée Affection Olivier Guimond 79  
**SERGE LAPRADE**  
ET SES MUSICIENS  
DANS UN SPECTACLE D'UNE HEURE

A GAGNER 12 FOURRURES TOTALISANT PLUS DE \$15,000

DONT UN RICHE MANTEAU DE VISON NATUREL CANADA **Majestic** PEAUX ALLONGEES

**GRAND PRIX DU PROGRAMME**

MERVEILLEUX VOYAGE POUR 2 PERSONNES A **NICE** SUR LA COTE D'AZUR "Le paradis des vacances d'hiver"

VIA **AIR FRANCE**  
SEJOUR D'UNE SEMAINE - HOTEL 7 JOURS

ORGANISE EN COLLABORATION AVEC VOYAGES **Laurier**

PRIX POPULAIRES 2 3 4 BILLETTS EN VENTE AU COLISEE ET AU SALON DE LA FOURRURE LALIBERTE MAIL ST-ROCH

arts et spectacles



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve

Louis 'Pitou' Boudreault pose fièrement en montrant la pochette de son disque et celle de son ami Jos Bouchard.

Musique et danse
L'anthologie du Tamanoir, petit bijou de collection!

par Jacques SAMSON

Pour célébrer ses cinq ans, Le Tamanoir vient de mettre sur le marché les premiers jalons d'une véritable 'Anthologie de la musique et de la danse traditionnelles'.

Sur ces 14 enregistrements, on retrouve la tradition musicale de huit régions du Québec. Pas moins de 25 musiciens ont participé à cette réalisation importante.

En plus de ces deux coffrets prestigieux, Le Tamanoir lançait hier, au cours d'une conférence de presse, deux rééditions de deux microsillons chacune d'oeuvres de Jos. Bouchard et de Louis 'Pitou' Boudreault.

En ce qui a trait aux deux microsillons de Jos. Bouchard, il s'agit d'un véritable testament, puisque ce dernier est décédé le 12 juin 1979.

M. Louis Boudreault est toujours très actif dans le monde de la musique traditionnelle et malgré ses 70 ans dépassés, il a une vitalité incroyable.

Le Tamanoir

Le Tamanoir est une compagnie d'édition du Québec fondée en 1974 et qui s'est donné le rôle de producteur et de diffuseur de la culture québécoise.

Cette compagnie a mis sur le marché des disques de qualité et des enregistrements d'une richesse culturelle incroyable.

lancés hier en sont encore un exemple. Lors de la conférence de presse, le ministre Denis Vaugeois, à qui on avait confié la présidence d'honneur de ce lancement, a souligné l'appui du ministère des Affaires culturelles à une compagnie comme Le Tamanoir qui réédite des oeuvres qui font partie de notre patrimoine.

De plus, le ministre Vaugeois soulignait qu'autrefois, la musique habitait notre quotidien mais que depuis deux ou trois générations, l'art s'est déplacé dans les salles ou dans des endroits réservés.

M. Vaugeois faisait allusion à toute la tradition québécoise qui voulait que des artistes comme Louis Boudreault et Jos. Bouchard livraient leur musique dans des soirées de familles ou entre amis.

L'effort du Tamanoir risque de ramener cette tradition ou à tout le moins fait prendre conscience aux gens de notre tradition musicale.

La semaine sans câble, c'est R.-C.



Yves Bernier radio-télévision

Après presque deux semaines d'absence du service du câble, la programmation de nos postes disponibles commence à me peser un peu.

Faisons un peu le tour d'horizon que je me suis imposé cette semaine.

Lundi

Pour les besoins de ma petite expérience, je me suis limité aux heures de grande écoute.

J'aurais aimé regarder 'The Sting', au réseau CTV.

Mardi

Cette soirée d'affaires publiques était bien remplie par 'Télé-Mag', 'The Fifth Estate' et 'Contre-champ'.

Mercredi

Vous aurez deviné que j'ai tout simplement regardé le baseball à Radio-Canada, suffisamment pour être complètement dégoûté après la défaite humiliante des Expos.

Mais pour ceux qui n'aiment pas le sport, il y avait 'Madame le juge', à Radio-Québec, et 'Holo-causte', à Télé-4.

Jeudi

Hier soir, 'La fine cuisine d'Henri Bernard' m'a donné l'eau à la bouche, même après le souper, et le documentaire de la série 'Cities', avec Glenn Gould, m'a montré des facettes de Toronto que je ne connaissais pas.

Il manquait bien 'Buck Rogers in the 25th Century', mais on en verra d'autres plus tard dans la saison...

Comme vous voyez, ce n'est pas une étude exhaustive du petit écran local, mais on peut tirer certaines conclusions.

Sur 10 émissions, sept étaient à Radio-Canada, deux à Radio-Québec, une seule à Télé-4.

nettement pencher vers Radio-Canada et Radio-Québec.

Points forts de TVA

Malgré les résultats de mon tour d'horizon, je continue encore à penser que la nouvelle saison présentée par Télé-Métropole, pour le réseau TVA, est plus innovatrice que ses concurrents.

Ce fait n'apparaît pas dans mon compte rendu, parce que ce sont les vendredis et dimanches soirs que TM a le plus amélioré.

A Télé-4 c'est autre chose, et j'y reviendrai.

Les Expos à R.-C.

Les amateurs savent sans doute déjà que Radio-Canada a décidé de télédiffuser les deux prochains matchs des Expos contre les Phillies, à Montréal, ce soir et demain après-midi.

Ce soir, la partie débutera à 19h30, et demain à 13h30. Si jamais les Expos étaient encore dans la course au championnat dimanche, ce match sera également présenté aux téléspectateurs à 13h30.

Evidemment, à cause du double contre les Braves d'Atlanta, remis à lundi soir, il se pourrait que ces deux autres parties soient également télédiffusées.

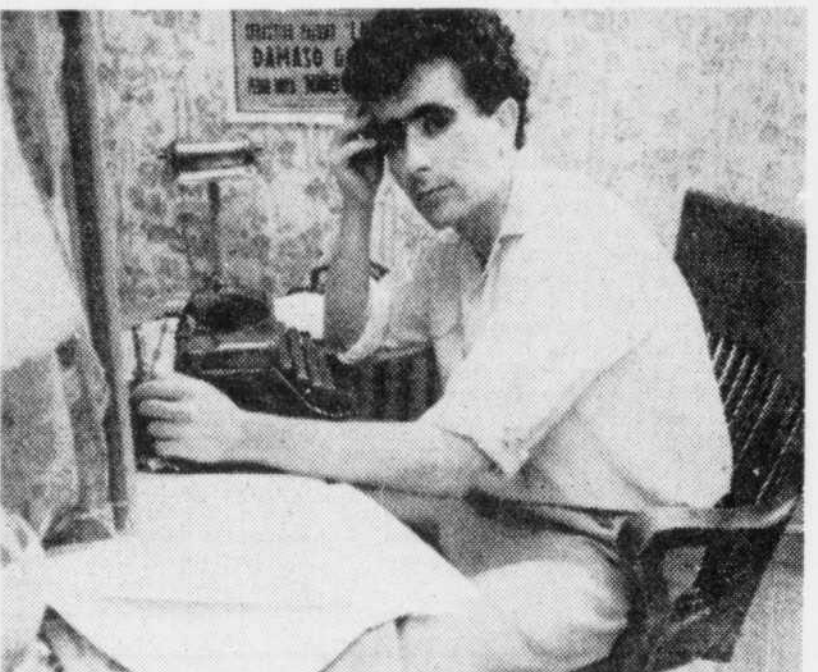
Série mondiale

Par ailleurs, la radio de R.-C. a obtenu les droits exclusifs de diffusion de la Série mondiale de baseball. Même chose à la télévision également.

Jean-Paul II aux E.-U.

La Société d'Etat sera aussi présente, en direct, à certains événements marquants du voyage du pape Jean-Paul II, aux Etats-Unis, la semaine prochaine.

Lundi, vers 15h, on verra un reportage sur l'arrivée de Sa Sainteté, à Boston. Le lendemain, à midi, les téléspectateurs verront un reportage sur sa visite à New York.



Saul Rubinek, un des jeunes comédiens de la télévision anglophone les plus en demande, tiendra le rôle titre d'un film produit pour la CBC, samedi soir, à 20h, au canal 5.

voir et entendre

Une autre soirée de BASEBALL, dès 19h30 à Radio-Canada (canal 11).

LA PAROLE EST A VOUS, avec Pierre Pascau et Anne-Marie Dussault.

Enfin, à 22h, LA MERE MICHIEL, au réseau TVA (canal 4), avec Huguette Laurent, monoguisse.

A 21h, au réseau TVA (canal 4).

Abonnez-vous au

SOLEIL à 647-3333

horaire

Comprenant également les postes transmis par câble.

CABLEVISION NATIONALE LTEE abonnez-vous tél.:529-9361

Local

- (4) Québec CFQM-TV
(5) Québec CKMI-TV
(11) Québec CBVT
(15) Radio-Québec CIVQ

Câble

- (4) Québec CFQM-TV
(5) Québec CKMI-TV
(11) Québec CBVT
(15) WCAJ-TV Burlington (CBS)
(9) CNI Câblevision Nat. Ltee
(12) Montréal CFCF-TV (CTV)

(15) Radio-Québec CIVQ

- diffuse au 8
(22) Burlington WEZF-TV (ABC)
diffuse au 13
(99) Télévision Française au Québec
diffuse au 10

Câble - Convertisseur

- (5P) Plattsburgh WPTZ-TV (NBC)
diffuse au 17
(7) Sherbrooke CHLT-TV
diffuse au 18
(8) Trois-Rivières CHEM-TV
diffuse au 24
(9) Sherbrooke CKSH-TV
diffuse au 21
(13) Trois-Rivières CKTM-TV
diffuse au 19

9-13 (inscrit sous toute

- réserve) Les Pierrafeu
11 (inscrit sous toute réserve)
Génies en herbe
22 The Bob Newhart Show
5p Dossier du vendredi, Maurice
Cazeneuve, Jean-Pierre
Alessandri, présentent: 'Ail-

R.-Q. Contre-jour: 'Char Wash'

- Reprise de dimanche.
20.00
3 The Incredible Hulk
4-7-8 L'ultime créature (docu-

R.-Q. La science en question

- 'Médicaments II'. Une émission
qui fait le point sur les
découvertes de la science
moderne.
22.20
4-7-8 La corne d'abondance
22.30
4-7-8 La quotidienne
9-11-13 Le téléjournal

R.-Q. Le solitaire de Ville D.A.

- vray 'Un vieux amour'. Jean
Rostand nous explique le
rôle du biologiste moderne,
qui n'est plus en contact
avec les êtres vivants, mais
avec des molécules et des
bactéries. Dernière.
22.31
4-7-8 Les nouvelles TVA
22.58
12 Loto-Québec
23.00
3-5-9-12 News
4 Nouvelles Télé-Capitale
7 Informa soir
8 ports
22 The Andy Griffith Show
99 Intermede
23.05
13 Info 13
7-8 La couleur du temps
23.10
9-11-13 Nouvelles du sport
23.15
4-7-8 Bonsoir le monde
23.20
9 Ciné-Soir: 'Qu'est-il arrivé à
tante Alice' E.-U. 1960.
11 Cinéma: 'Tueur d'élite'. E.-
U. 1975.
13 Sport plus
23.21
12 Pulse
23.26
5 The Mike Douglas Show.
Inv. Gloria Gaynor et Jed
Allen.
23.30
3 The Night Stalker
5p The Tonight Show Starring
Johnny Carson
13 Programme double: 'Opéra-
tion Kamikaze'. Jap. 1970 et

22.00

- 3 Dallas
4 La Mère Michel avec Hu-
guelle Laurent
5 The Lawrence Welk Show
5p Eischied
7 Emission spéciale avec René
Lévesque
8 Tout un monde
99 Télé-Série: 'Les Borgias ou le
sang doré' (2e de 3). - César
épouse Charlotte
d'Albret. Il laisse bientôt sa
jeune femme enceinte en
France et revient à Rome.
R.-Q. La science en question.
'Médicaments II'. Une émis-
sion qui fait le point sur les
découvertes de la science
moderne.
22.20
4-7-8 La corne d'abondance
22.30
4-7-8 La quotidienne
9-11-13 Le téléjournal

R.-Q. Le solitaire de Ville D.A.

- vray 'Un vieux amour'. Jean
Rostand nous explique le
rôle du biologiste moderne,
qui n'est plus en contact
avec les êtres vivants, mais
avec des molécules et des
bactéries. Dernière.
22.31
4-7-8 Les nouvelles TVA
22.58
12 Loto-Québec
23.00
3-5-9-12 News
4 Nouvelles Télé-Capitale
7 Informa soir
8 ports
22 The Andy Griffith Show
99 Intermede
23.05
13 Info 13
7-8 La couleur du temps
23.10
9-11-13 Nouvelles du sport
23.15
4-7-8 Bonsoir le monde
23.20
9 Ciné-Soir: 'Qu'est-il arrivé à
tante Alice' E.-U. 1960.
11 Cinéma: 'Tueur d'élite'. E.-
U. 1975.
13 Sport plus
23.21
12 Pulse
23.26
5 The Mike Douglas Show.
Inv. Gloria Gaynor et Jed
Allen.
23.30
3 The Night Stalker
5p The Tonight Show Starring
Johnny Carson
13 Programme double: 'Opéra-
tion Kamikaze'. Jap. 1970 et

'Un homme est passé'. E.-U.

- 1954
22 Charlie's Angels
24.00
4 En Pantouffles: 'Vacances
d'été'. E.-U. 1969
7-8 Film: 'Marta'. Esp. 1971
12 The Twelve Midnight Mo-
vies: Programme double:
'The Longest Yard'. E.-U.
1974 et 'The Great North-
field Minnesota Raid'. E.-
U. 1972.
00.30
3 CBS Late Movie: 'Badlands'.
E.-U. 1973
00.50
9 Les Noctambules: 'Les
ébranlés'. Fr. 1973
00.56
5 Music with Marc Legrand
01.00
5p The Midnight Special
01.02
5 Sign Off
01.20
11 Ciné-nuit: 'Au long de la
rivière Fango'. Fr. 1973
01.30
7 Informa
01.46
4 Musique Marc Legrand
01.52
4 Fin des émissions

11 Passe-partout

- 12 Scooby-Doo
13 Wickie
09.00
3 The Bugs Bunny/Road
Runner Show
4 Goldorak
5p Fred and Barney Meet the
Thing
7-8 Les cadets de la forêt
9-11-13 Le capitaine Ca-
verme (Dessins animés)
12 Battle of the Planets
22 The Plastic Man
Comedy/Adventure Show
09.30
4-7-8 Tonnerre et Poly
9-11-13 Le club des cinq
12 The Flintstones

99 Journal du samedi

- Compé-
tition d'athlétisme 79 à
Nice. Dernière compétition
française avant la Coupe du
monde disputée à Montréal.
11.00
4-7-8 D'une politique à
l'autre
5p Flash Gordon
9-13 Biblin
11 Albatro
12 The Bionic Woman
99 Les animaux chez eux. 'Un
zoo pas comme les autres'
11.30
3 The New Fat Albert Show
5 Green Double Decker
5p Godzilla
8-11-13 Téléjeans
99 Maigret (série policière).
Avec Jean Richard: 'Com-
missaire Maigret'.

11 Ciné-soir: (4) 'Qu'est-il arrivé

- à tante Alice' E.-U. 1960.
Drame policier de L. H.
Katzin avec Geraldine Page,
Ruth Gordon et Rosemary
Forsyth. - Une veuve
ruinée assassine ses employées
après les avoir dépouillées
de leur économies.
11 Cinéma: (4) 'Tueur d'élite'. E.-
U. 1975. Drame d'espion-
nage de S. Peckinpah avec
James Caan, Robert Duvall
et Arthur Hill. - Un agent
spécial blessé par un faux
ami au cours d'une mission
veut en tirer vengeance.
23.30
13 Programme double: (5) 'Opé-
ration Kamikaze'. Jap. 1970.
Drame policier de Y. Noda
avec Shin'ichi Chiba, Ryoji
Hayama et Bin Amatsu. -
Un policier arrive à s'intri-
fuer dans un gang de trafiquants
de drogue.
ET (3) 'Un homme est passé'
E.-U. 1954. Drame de J.
Sturges avec Spencer Tracy,
Robert Ryan et Anne Fran-
cis. - En 1945, un homme

12 University of the Air

- 12 University of the Air
06.30
3 Sunrise Semester
07.00
3 The Six Million Dollar Man
5p The Little Rascals
12 Untamed World
22 Mission: Magic
07.15
4 Mire et musique
07.24
4 Musique Marc Legrand
07.30
4 Dessins animés
12 Let's Go
22 Infinity Factory
08.00
3 The New Adventures of
Mighty Mouse & Heckle &
Jeckle
4-7 Fanfan Dédé
5p Daffy Duck Show
9 Les Pierrafeu
12 The Pink Panther
22 The World's Greatest Super-
friends
08.30
4-7 Fusée XL-3
5p Casper and the Angels
9 Harold Lloyd

11 Ciné-soir: (4) 'Qu'est-il arrivé

- à tante Alice' E.-U. 1960.
Drame policier de L. H.
Katzin avec Geraldine Page,
Ruth Gordon et Rosemary
Forsyth. - Une veuve
ruinée assassine ses employées
après les avoir dépouillées
de leur économies.
11 Cinéma: (4) 'Tueur d'élite'. E.-
U. 1975. Drame d'espion-
nage de S. Peckinpah avec
James Caan, Robert Duvall
et Arthur Hill. - Un agent
spécial blessé par un faux
ami au cours d'une mission
veut en tirer vengeance.
23.30
13 Programme double: (5) 'Opé-
ration Kamikaze'. Jap. 1970.
Drame policier de Y. Noda
avec Shin'ichi Chiba, Ryoji
Hayama et Bin Amatsu. -
Un policier arrive à s'intri-
fuer dans un gang de trafiquants
de drogue.
ET (3) 'Un homme est passé'
E.-U. 1954. Drame de J.
Sturges avec Spencer Tracy,
Robert Ryan et Anne Fran-
cis. - En 1945, un homme

12 University of the Air

- 12 University of the Air
06.30
3 Sunrise Semester
07.00
3 The Six Million Dollar Man
5p The Little Rascals
12 Untamed World
22 Mission: Magic
07.15
4 Mire et musique
07.24
4 Musique Marc Legrand
07.30
4 Dessins animés
12 Let's Go
22 Infinity Factory
08.00
3 The New Adventures of
Mighty Mouse & Heckle &
Jeckle
4-7 Fanfan Dédé
5p Daffy Duck Show
9 Les Pierrafeu
12 The Pink Panther
22 The World's Greatest Super-
friends
08.30
4-7 Fusée XL-3
5p Casper and the Angels
9 Harold Lloyd

11 Ciné-soir: (4) 'Qu'est-il arrivé

- à tante Alice' E.-U. 1960.
Drame policier de L. H.
Katzin avec Geraldine Page,
Ruth Gordon et Rosemary
Forsyth. - Une veuve
ruinée assassine ses employées
après les avoir dépouillées
de leur économies.
11 Cinéma: (4) 'Tueur d'élite'. E.-
U. 1975. Drame d'espion-
nage de S. Peckinpah avec
James Caan, Robert Duvall
et Arthur Hill. - Un agent
spécial blessé par un faux
ami au cours d'une mission
veut en tirer vengeance.
23.30
13 Programme double: (5) 'Opé-
ration Kamikaze'. Jap. 1970.
Drame policier de Y. Noda
avec Shin'ichi Chiba, Ryoji
Hayama et Bin Amatsu. -
Un policier arrive à s'intri-
fuer dans un gang de trafiquants
de drogue.
ET (3) 'Un homme est passé'
E.-U. 1954. Drame de J.
Sturges avec Spencer Tracy,
Robert Ryan et Anne Fran-
cis. - En 1945, un homme

12 University of the Air

- 12 University of the Air
06.30
3 Sunrise Semester
07.00
3 The Six Million Dollar Man
5p The Little Rascals
12 Untamed World
22 Mission: Magic
07.15
4 Mire et musique
07.24
4 Musique Marc Legrand
07.30
4 Dessins animés
12 Let's Go
22 Infinity Factory
08.00
3 The New Adventures of
Mighty Mouse & Heckle &
Jeckle
4-7 Fanfan Dédé
5p Daffy Duck Show
9 Les Pierrafeu
12 The Pink Panther
22 The World's Greatest Super-
friends
08.30
4-7 Fusée XL-3
5p Casper and the Angels
9 Harold Lloyd

vendredi

- 18.00
3-5-9-12 News
7 Informa bloc
8 Le régional
11 Ce soir
18.26
11 Nouvelles du Sport
19.00
9-13 A cause de mon oncle



Maunce Beaupré très espéglé dans 'A cause de mon oncle'

18.30

- 4 Carrefour Québec (en direct)
7-8 Les tannants
22 Bewitched
R.-Q. Les enfants d'ailleurs et
autour de moi. 'Népal'.
18.33
99 Pour les jeunes
18.40
9 Le 9 vous informe
13 Info 13
19.00
4 Aujourd'hui le 28 septembre
5p Peyton Place
11 03 - Inv. Nicole Fillion, la
nouvelle directrice artisti-
que du TPQ, parle de son
rôle à l'intérieur de la com-
pagnie. Carol Belleau pré-
sente la chronique du
cinéma.
12 Diff'rent Strokes
99 Midi Première. Inv.: Les
compagnons de la chanson,
les Trinita, Roland Ger-
beaud, Jacqueline Mon-
signy.
R.-Q. Présenter ou guerir. 'Les
carres de sable'. Reprise de
mardi.
19.15
R.-Q. C'est beau dans le pay-
sage. 'Plantes d'apparte-
ment, terrarium et culture
physique'. Reprise de
mardi.
19.30
3 The Crosswits
4-7-8 Au féminin pluriel
5 Flappers
5p M.A.S.H.
9-11-13 Baseball. - Phila-
delphie à Montréal.
S'il y a pluie:
le baseball sera contremandé
et les émissions régulières
seront présentées.

18.30

- 4 Carrefour Québec (en direct)
7-8 Les tannants
22 Bewitched
R.-Q. Les enfants d'ailleurs et
autour de moi. 'Népal'.
18.33
99 Pour les jeunes
18.40
9 Le 9 vous informe
13 Info 13
19.00
4 Aujourd'hui le 28 septembre
5p Peyton Place
11 03 - Inv. Nicole Fillion, la
nouvelle directrice artisti-
que du TPQ, parle de son
rôle à l'intérieur de la com-
pagnie. Carol Belleau pré-
sente la chronique du
cinéma.
12 Diff'rent Strokes
99 Midi Première. Inv.: Les
compagnons de la chanson,
les Trinita, Roland Ger-
beaud, Jacqueline Mon-
signy.
R.-Q. Présenter ou guerir. 'Les
carres de sable'. Reprise de
mardi.
19.15
R.-Q. C'est beau dans le pay-
sage. 'Plantes d'apparte-
ment, terrarium et culture
physique'. Reprise de
mardi.
19.30
3 The Crosswits
4-7-8 Au féminin pluriel
5 Flappers
5p M.A.S.H.
9-11-13 Baseball. - Phila-
delphie à Montréal.
S'il y a pluie:
le baseball sera contremandé
et les émissions régulières
seront présentées.

18.30

- 4 Carrefour Québec (en direct)
7-8 Les tannants
22 Bewitched
R.-Q. Les enfants d'ailleurs et
autour de moi. 'Népal'.
18.33
99 Pour les jeunes
18.40
9 Le 9 vous informe
13 Info 13
19.00
4 Aujourd'hui le 28 septembre
5p Peyton Place
11 03 - Inv. Nicole Fillion, la
nouvelle directrice artisti-
que du TPQ, parle de son
rôle à l'intérieur de la com-
pagnie. Carol Belleau pré-
sente la chronique du
cinéma.
12 Diff'rent Strokes
99 Midi Première. Inv.: Les
compagnons de la chanson,
les Trinita, Roland Ger-
beaud, Jacqueline Mon-
signy.
R.-Q. Présenter ou guerir. 'Les
carres de sable'. Reprise de
mardi.
19.15
R.-Q. C'est beau dans le pay-
sage. 'Plantes d'apparte-
ment, terrarium et culture
physique'. Reprise de
mardi.
19.30
3 The Crosswits
4-7-8 Au féminin pluriel
5 Flappers
5p M.A.S.H.
9-11-13 Baseball. - Phila-
delphie à Montréal.
S'il y a pluie:
le baseball sera contremandé
et les émissions régulières
seront présentées.

18.30

- 4 Carrefour Québec (en direct)
7-8 Les tannants
22 Bewitched
R.-Q. Les enfants d'ailleurs et
autour de moi. 'Népal'.
18.33
99 Pour les jeunes
18.40
9 Le 9 vous informe
13 Info 13
19.00
4 Aujourd'hui le 28 septembre
5p Peyton Place
11 03 - Inv. Nicole Fillion, la
nouvelle directrice artisti-
que du TPQ, parle de son
rôle à l'intérieur de la com-
pagnie. Carol Belleau pré-
sente la chronique du
cinéma.
12 Diff'rent Strokes
99 Midi Première. Inv.: Les
compagnons de la chanson,
les Trinita, Roland Ger-
beaud, Jacqueline Mon-
signy.
R.-Q. Présenter ou guerir. 'Les
carres de sable'. Reprise de
mardi.
19.15
R.-Q. C'est beau dans le pay-
sage. 'Plantes d'apparte-
ment, terrarium et culture
physique'. Reprise de
mardi.
19.30
3 The Crosswits
4-7-8 Au féminin pluriel
5 Flappers
5p M.A.S.H.
9-11-13 Baseball. - Phila-
delphie à Montréal.
S'il y a pluie:
le baseball sera contremandé
et les émissions régulières
seront présentées.

les films

Explication: les chiffres placés avant le titre réfèrent à la valeur artistique par ordre décroissant de (1) chef-d'oeuvre à (7) minable. Source: Office des communications sociales.

vendredi

23.20

- 9 Ciné-soir: (4) 'Qu'est-il arrivé
à tante Alice' E.-U. 1960.
Drame policier de L. H.
Katzin avec Geraldine Page,
Ruth Gordon et Rosemary
Forsyth. - Une veuve
ruinée assassine ses employées
après les avoir dépouillées
de leur économies.
11 Cinéma: (4) 'Tueur d'élite'. E.-
U. 1975. Drame d'espion-
nage de S. Peckinpah avec
James Caan, Robert Duvall
et Arthur Hill. - Un agent
spécial blessé par un faux
ami au cours d'une mission
veut en tirer vengeance.
23.30
13 Programme double: (5) 'Opé-
ration Kamikaze'. Jap. 1970.
Drame policier de Y. Noda
avec Shin'ichi Chiba, Ryoji
Hayama et Bin Amatsu. -
Un policier arrive à s'intri-
fuer dans un gang de trafiquants
de drogue.
ET (3) 'Un homme est passé'
E.-U. 1954. Drame de J.
Sturges avec Spencer Tracy,
Robert Ryan et Anne Fran-
cis. - En 1945, un homme

débarque dans un bourg

- perdu de l'Ouest à la recher-
che d'un Japonais dont le
fils lui a sauvé la vie.
24.00
4 En Pantouffles: (5) 'Vacances
d'été'. E.-U. 1969. Drame de
D. Daves avec Richard Egan,
Dorothy McGuire et Sandra
Dee. - Un adolescent s'ap-
prend de la fille d'un
homme qui a jadis été amoureux
de sa mère.
7-8 Film: (6) 'Marta'. Esp.
1971. Drame d'horreur de J.
A. Nieves Conde avec Ste-
phen Boyd, Marisa Mell et
Howard Ross. - Un aristo-
crate hébété dans son châ-
teau une inconnue qui res-
semble à sa femme, dispa-
re deux ans auparavant.
13 The Twelve Midnight Mo-
vies: Programme double: (4)
'The Longest Yard'. E.-U.
1974. Drame social de R.
Aldrich avec Burl Reynolds,
Eddie Albert et Ed Lauter.
Un ancien joueur de
football échoue en prison et
accepte de former une équi-
pe de prisonniers pour l'op-
poser à celle des gardiens
dans un match.

ET (4) 'The Great Northfield

- Minnesota Raid'. E.-U. 1972.
Western de P. Kaufman avec
Cliff Robertson, Robert Du-
vall et Luke Askew. - Les
circonstances entourant l'at-
taque d'une banque du Min-
nesota par la bande de Jesse
James.
00.30
3 CBS Late Movie: (3) 'Bad-
lands'. E.-U. 1973. Drame
de T. Malick avec Martin
Sheen, Sissy Spacek et War-
ren Oates. - Un jeune ché-
mure n'hésite pas à tuer
pour fuir avec son amie.
00.50
9 Les Noctambules: (7) 'Les
ébranlés'. Fr. 1973. Drame
policier de C. Brown avec
Howard Vernon, Anne Li-
bert et Doris Thomas. - Un
détective privé arrive à dé-
masquer les chefs d'un syn-
dicat du vice.
01.20
11 Ciné-nuit: (5) 'Au long de la
rivière Fango'. Fr. 1974. Co-
édie dramatique de C. So-
tha avec Rufus, Emmanuelle
Riva et Elizabeth Wiener. -
Une femme a acheté un
vaste domaine où elle ac-
cueille des gens qui vivent
dans une douce anarchie.

# "Un Québec indépendant dans un Canada uni"

| Question                                                                                      | OUI | Tous NON | N.S.P. | OUI | Français NON | N.S.P. | OUI | Anglais NON | N.S.P. | OUI | Autres NON | N.S.P. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------|--------|-----|--------------|--------|-----|-------------|--------|-----|------------|--------|
| L'indépendance                                                                                | 19% | 72%      | 9%     | 23% | 67%          | 10%    | 3%  | 89%         | 8%     | 0%  | 97%        | 3%     |
| la souveraineté-association si incertitude de la réussite des négociations pour l'association | 27% | 54%      | 19%    | 31% | 49%          | 20%    | 9%  | 70%         | 21%    | 7%  | 79%        | 14%    |
| la souveraineté-association si certitude d'un refus de négocier l'association                 | 28% | 55%      | 17%    | 33% | 50%          | 17%    | 8%  | 76%         | 16%    | 10% | 74%        | 16%    |
| la souveraineté-association                                                                   | 38% | 42%      | 20%    | 43% | 37%          | 20%    | 11% | 68%         | 21%    | 21% | 57%        | 22%    |
| la souveraineté-association si le Québec devient un pays distinct mais associé au Canada      | 41% | 41%      | 18%    | 49% | 33%          | 18%    | 5%  | 79%         | 16%    | 17% | 60%        | 23%    |
| un statut spécial pour le Québec                                                              | 48% | 34%      | 18%    | 51% | 31%          | 18%    | 33% | 48%         | 19%    | 47% | 36%        | 17%    |
| la souveraineté-association si certitude d'une acceptation de négocier l'association          | 51% | 31%      | 18%    | 58% | 25%          | 17%    | 22% | 57%         | 21%    | 24% | 62%        | 14%    |
| le mandat de négocier la souveraineté-association                                             | 54% | 30%      | 16%    | 60% | 24%          | 16%    | 22% | 60%         | 18%    | 37% | 46%        | 17%    |
| la souveraineté-association si le Québec continue à faire partie du Canada                    | 59% | 24%      | 17%    | 64% | 20%          | 16%    | 38% | 41%         | 21%    | 47% | 43%        | 10%    |

## Perception et évaluation des solutions:

### -Rangement des solutions

Quand on demande aux gens d'indiquer leur préférence parmi les diverses options constitutionnelles, il en résulte, selon leur langue, le rangement suivant:

| Premier choix            | tous | français | anglais | autres |
|--------------------------|------|----------|---------|--------|
| statu quo                | 15%  | 14%      | 16%     | 16%    |
| fédéralisme renouvelé    | 39%  | 34%      | 59%     | 56%    |
| statut particulier       | 11%  | 10%      | 14%     | 21%    |
| souveraineté-association | 20%  | 24%      | 4%      | 0%     |
| indépendance             | 9%   | 11%      | 1%      | 0%     |
| N.S.P.                   | 7%   | 7%       | 6%      | 7%     |

| Dernier choix            | tous | français | anglais | autres |
|--------------------------|------|----------|---------|--------|
| statu quo                | 22%  | 26%      | 2%      | 7%     |
| fédéralisme renouvelé    | 5%   | 6%       | 1%      | 4%     |
| statut particulier       | 3%   | 3%       | 1%      | 0%     |
| souveraineté-association | 3%   | 2%       | 3%      | 4%     |
| indépendance             | 61%  | 56%      | 88%     | 77%    |
| N.S.P.                   | 7%   | 7%       | 5%      | 9%     |

## Perception et évaluation des solutions:

### -Évaluation des solutions

Voici le pourcentage des gens qui sont très ou assez favorables aux diverses solutions selon leur langue

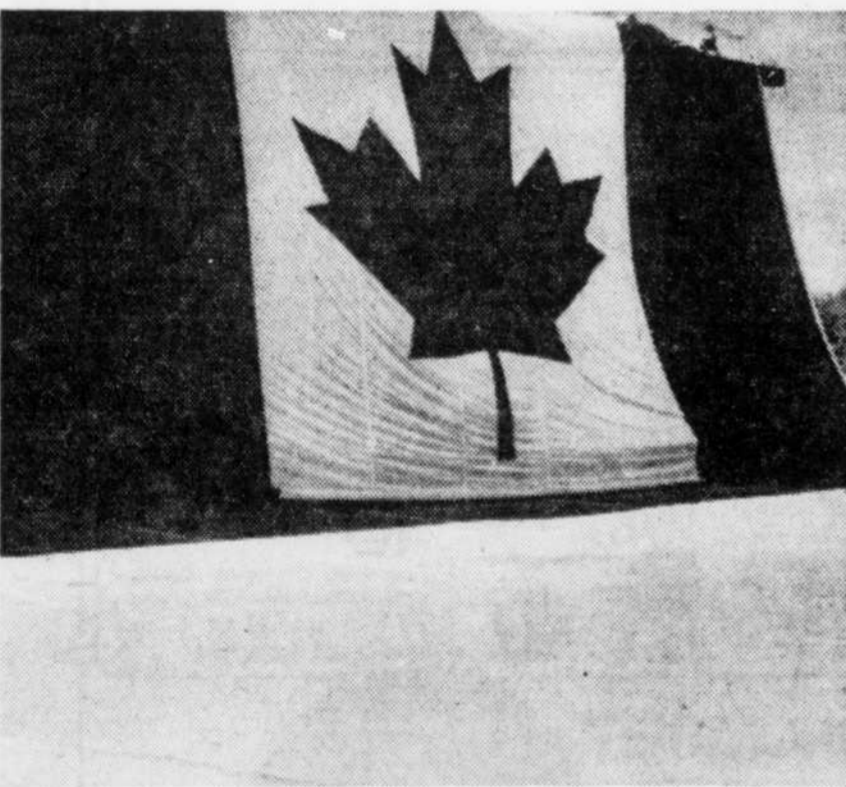
|                          | tous | français | anglais | autres |
|--------------------------|------|----------|---------|--------|
| Statu quo                | 38%  | 38%      | 41%     | 39%    |
| Fédéralisme renouvelé    | 61%  | 56%      | 79%     | 86%    |
| Statut particulier       | 48%  | 49%      | 33%     | 60%    |
| Souveraineté-association | 41%  | 45%      | 17%     | 31%    |
| Indépendance             | 22%  | 27%      | 2%      | 0%     |

Il appert que le fédéralisme renouvelé reçoit la plus grande faveur des gens (61%), suivi du statut particulier (48%), de la souveraineté-association (41%), du statu quo (38%) et de l'indépendance (22%). Notons toutefois que l'écart entre les trois premières options diminue sensiblement si l'on ne considère que les francophones (fédéralisme renouvelé, 56%, et souveraineté-association 45%, car les nonfrancophones favorisent beaucoup plus que les francophones le fédéralisme renouvelé (79% et 86%) et favorisent beaucoup moins que ces derniers la souveraineté-association (17% et 31%). Notons aussi que les appuis à l'indépendance se retrouvent presque tous chez les francophones (27%). Enfin, plus on est âgé, plus on est favorable au statu quo et au fédéralisme renouvelé et plus on est jeune, plus on est favorable à la souveraineté-association et à l'indépendance.

## -Intentions de vote

Quand un choix est proposé entre le fédéralisme renouvelé et la souveraineté-association, les intentions de vote sont les suivantes (1 31):

|          | fédéralisme renouvelé | souveraineté-association | N.S.P. |
|----------|-----------------------|--------------------------|--------|
| français | 44%                   | 39%                      | 17%    |
| anglais  | 76%                   | 8%                       | 16%    |
| autres   | 90%                   | 0%                       | 10%    |
| taux     | 51%                   | 32%                      | 17%    |



M. Claude Morin avait le sourire en présentant à la presse, hier, les résultats du sondage commandé par le gouvernement sur la pensée constitutionnelle des Québécois.

## Évaluation de la souveraineté-association:

| Conséquences de la souveraineté-association                          | tous | proportion de OUI français | autres anglais |
|----------------------------------------------------------------------|------|----------------------------|----------------|
| le chômage augmenterait                                              | 34%  | 29%                        | 53%            |
| le coût de la vie augmenterait                                       | 63%  | 66%                        | 44%            |
| le coût de la vie augmenterait de meilleurs emplois aux francophones | 50%  | 45%                        | 73%            |
| la minorité anglophone moins bien traitée                            | 39%  | 41%                        | 28%            |
| plus de participation des francophones à l'économie                  | 26%  | 20%                        | 44%            |
| minorités francophones hors-Québec moins bien traitées               | 60%  | 63%                        | 46%            |
| risque de coût très cher                                             | 24%  | 22%                        | 31%            |
| risque qui vaut la peine                                             | 55%  | 51%                        | 72%            |
|                                                                      | 43%  | 48%                        | 17%            |

Encore ici, les jeunes sont plus optimistes et confiants quant aux conséquences de la souveraineté-association que les gens plus âgés. On retrouve cette même dichotomie lorsqu'il s'agit d'évaluer le risque que représenterait la souveraineté-association. Plus on est jeune, plus on trouve que ce serait là un risque qu'il vaudrait la peine de prendre.

## Perceptions de la position du gouvernement:

### signification de la souveraineté-association pour le gouvernement

|                                        | OUI | NON |
|----------------------------------------|-----|-----|
| monnaie québécoise                     | 29% | 57% |
| armée québécoise                       | 39% | 46% |
| députés Québécois à Ottawa             | 32% | 51% |
| siège québécois aux Nations-Unies      | 53% | 23% |
| passport québécois                     | 48% | 35% |
| douanes Québec/Canada                  | 32% | 51% |
| tous les impôts à Québec               | 72% | 15% |
| toutes les lois faites par Québec      | 73% | 16% |
| toute la représentation internationale | 65% | 21% |

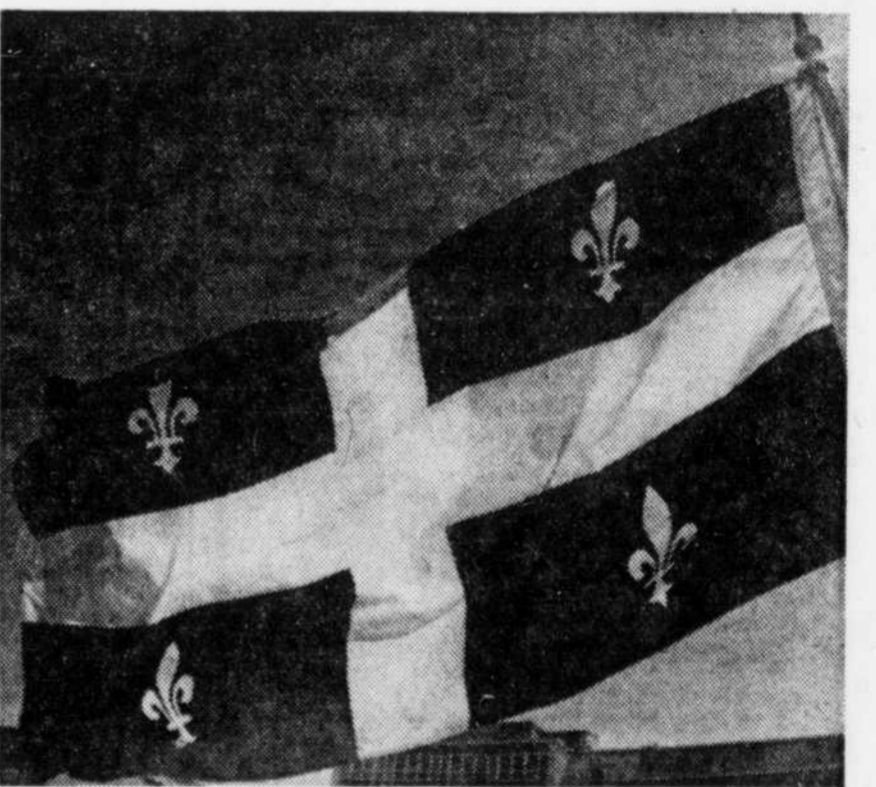
A noter les points sur lesquels les gens se prononcent le plus clairement: toutes les lois (73%), tous les impôts (72%), toute la représentation internationale (65%), pas de monnaie québécoise (57%).

## Évaluation de la souveraineté-association

| moment où le Québec sera prêt à faire la souveraineté-association | tous | français | anglais | autres |
|-------------------------------------------------------------------|------|----------|---------|--------|
| actuellement                                                      | 30%  | 35%      | 9%      | 14%    |
| d'ici 2 ans                                                       | 36%  | 41%      | 12%     | 14%    |
| d'ici 5 ans                                                       | 42%  | 49%      | 16%     | 14%    |
| plus de 5 ans                                                     | 55%  | 61%      | 26%     | 36%    |
| jamais                                                            | 31%  | 24%      | 62%     | 52%    |

\* Il s'agit de pourcentages cumulatifs.

On trouve une majorité (49% contre 37%) de francophones qui pensent que d'ici cinq ans le Québec serait prêt à faire la souveraineté-association. Si on élargit l'horizon à plus de cinq ans, ce pourcentage grimpe à 61%, alors que 60% des anglophones pensent que le Québec ne sera jamais prêt à faire la souveraineté-association (contre 26% qui pensent que oui).



Le Soleil, Yves Tessier

# La souveraineté-association mieux comprise

par Raymond GIROUX

Le vaste sondage publié hier par M. Claude Morin démontre que les grandes lignes de la souveraineté-association sont de mieux en mieux comprises des Québécois, sans pour autant obtenir un assentiment automatique.

Ainsi, 72 pour 100 des répondants croient que l'accès à la souveraineté assortie d'une association avec le Canada veut dire que tous les impôts seront désormais versés au gouvernement du Québec.

De plus, 73 pour 100 disent que toutes les lois relèveront du gouvernement québécois: les résultats de ces deux questions ont fait dire au ministre des Affaires intergouvernementales qu'il y a une nette amélioration sur le degré de compréhension des citoyens.

Les Québécois estiment également que la souveraineté-association donnera à leur gouvernement l'exclusivité de la représentation internationale (65 pour 100), un siège aux Nations unies (53 pour 100), et à eux-mêmes un passeport québécois (48 pour 100).

Du côté de l'association économique avec le Canada, il appert que le public connaît l'option péquiste de base: une union monétaire et douanière entre les deux entités politiques.

De même, ils savent, par 51 pour 100 contre 32, qu'il n'y aura plus de députés québécois au Parlement fédéral d'Ottawa, et le seul point contraire au programme du parti concerne les forces armées: alors que le PQ prévoit que le Québec aura sa propre armée, 46 pour 100 des répondants ont répondu qu'il n'y aura pas d'armée québécoise.

### L'Association

En même temps qu'ils seront

convaincus de l'importance d'une association économique avec le reste du Canada, écrit M. Cloutier dans l'essai d'interprétation de 48 pages qui accompagne les résultats du sondage, les Québécois ne sont pas aussi convaincus que le présent gouvernement du Québec partage cette vue.

On ne croit pas, en effet, que le gouvernement du Parti québécois soit réellement intéressé à rechercher une association économique avec le Canada, et ce par 50 pour 100 contre 32.

De plus, autre marque de non-confiance, les Québécois croient à 43 pour 100 contre 30 qu'il désire en réalité faire l'indépendance du Québec plutôt que réaliser la souveraineté-association.

Sur ce dernier point, ajoute M. Cloutier, on constatera que ce sont surtout les femmes et les répondants anglophones qui se montrent mé-

fiants. C'est d'ailleurs un de seuls points sur lesquels l'opinion des hommes et des femmes varie.

Ainsi, 57 pour 100 des hommes croient que le véritable but du gouvernement est un état souverain associé au reste du Canada ou encore une meilleure place au sein du Canada, ce pourcentage tombe à 42 chez les femmes.

En outre, pratiquement la moitié des Québécois (49 pour 100) pensent que la souveraineté-association est une position ferme et non une simple position de négociation à partir de laquelle il serait possible de faire des compromis, ce que croient 33 pour 100 des répondants.

### Les effets

Les répondants francophones sont loin de considérer que la souveraineté-

association serait une catastrophe collective, et plusieurs y voient même des améliorations importantes aux plans de la promotion du français et de leur plus grande participation à l'économie.

La majorité croit toutefois qu'elle risque de coûter très cher (55 pour 100), tandis qu'une forte minorité pense que ce risque en vaut la peine (43 pour 100).

L'écart devient beaucoup moindre quand on ne considère que les francophones: 51 pour 100 pensent au risque élevé, mais 48 pour 100 disent qu'il vaut la peine d'être pris.

Les réponses sur les conséquences de la souveraineté-association varient énormément selon qu'elles proviennent d'anglophones ou de francophones, les premiers étant de loin les plus pessimistes.

Le chômage augmenterait, disent 53 pour 100 des anglo-québécois, mais seulement 34 pour 100 des francophones. Le coût de la vie augmenterait, répondent 73 pour 100 des premiers, et 45 pour 100 des seconds.

Sur un plan strictement constitutionnel, les deux-tiers des répondants contre un quart croient que la victoire du oui au référendum ne réglerait pas la question une fois pour toutes.

Par contre, un référendum perdu par le gouvernement établirait aux yeux de 64 pour 100 des électeurs (contre 30 pour 100) que les Québécois veulent de façon définitive rester dans la confédération canadienne.

Enfin, une majorité pense qu'il faudrait au gouvernement les deux-tiers des voix pour avoir un mandat clair de la population, et les francophones sont plus exigeants que les anglophones sur cet aspect.

# Les Québécois au coeur d'un conflit de générations

par Raymond GIROUX

Le Québec vit en ce moment un immense conflit de générations en tout ce qui concerne la question de son avenir politique, les positions se trouvant radicalement différentes sur bon nombre de points si on se situe au-dessus ou au-dessous de 35 ou de 50 ans, ce groupe d'âge jouant le rôle de charnière.

Telle est l'une des principales constatations du sondage rendu public hier par le ministre des Affaires intergouvernementales, M. Claude Morin, et qui porte sur "la perception des problèmes constitutionnels par la population du Québec".

Les plus jeunes favorisent presque invariablement toutes les réponses qui vont dans le sens "québécois", tandis que les gens plus âgés manifestent partout un attachement plus grand aux valeurs traditionnelles de l'idéologie "canadienne".

Quelques indices permettent cependant de déceler une certaine dé-

saffection chez les 18-24 ans, dont l'apolitisme est de plus en plus remarquable: l'importance du débat constitutionnel en cours les frappe moins que leurs aînés, alors que la tendance contraire aurait dû se manifester.

A la question: "Avez-vous l'impression de vivre actuellement des années déterminantes pour l'avenir du Québec?", 65,5 pour 100 d'entre eux répondent oui, contre 77,7 pour 100 chez les 25-34, 69,3 chez les 35-49 et 65,8 chez les 50-64.

Il reste à savoir si cette amorce de décrochage se reflétera dans les résultats du référendu, tout dépendant des efforts que mettra le Parti québécois pour aller chercher cette clientèle potentielle.

Les 18-24 sont en effet, et de loin, les plus favorables à la souveraineté-association: 60 pour 100 d'entre eux favorisent la thèse péquiste, contre 46 pour 100 parmi les 25-34 ans.

Le vent tourne déjà à 35 ans, alors que 48 pour 100 des 35-49 ans s'oppo-

sent à la souveraineté-association, et cette tendance s'accroît avec l'âge.

Le groupe des 18-24 ans, qui comprend notamment les cégépiens, la plupart des universitaires et aussi un grand nombre de jeunes incapables de se trouver du travail, est également le seul à ne pas craindre que les Québécois ne ressortent divisés du référendu, par 47 pour 100 contre 40.

Même les 25-34 ans, pourtant favorables à un vote positif, considèrent, par 51 pour 100 contre 39, qu'il y aura des effets négatifs, et "de façon dangereuse", à la consultation de mai prochain.

Les jeunes se disent clairement Québécois avant tout: cette définition obtient l'appui de près de la moitié des moins de 25 ans, et de 40 pour 100 des 25-34.

Les gens de plus de 50 ans, par contre, s'identifient en premier lieu comme des Canadiens français, tandis

que les 35-49 paraissent plus partagés entre les étiquettes "Canadiens français" et "Canadiens". Mais déjà, ils ne sont Québécois qu'à 24 pour 100.

Le conflit de générations illustre

en réalité le fait que tout changement important dans une société ne peut être envisageable qu'à long terme, explique d'ailleurs M. Edouard Cloutier, qui a préparé le sondage.

Ainsi, 61 pour 100 des francophones pensent que le Québec pourra un jour faire la souveraineté-association, mais ce nombre diminue à mesure que l'échéance se rapproche.

## La méthodologie du sondage

par Raymond GIROUX

Les gens de langue maternelle anglaise et, surtout, les gens d'autres langues maternelles sont sous-représentés dans le sondage fait par CROP pour le compte de M. Edouard Cloutier et du gouvernement du Québec.

C'est la principale faiblesse du document, a reconnu M. Cloutier lui-même, lors du dévoilement des résultats, tout en précisant que des méthodes de pondération en atténuent considérablement les inconvénients.

LE SOLEIL a d'ailleurs vérifié auprès d'autres personnes compétentes la validité de la consultation effectuée auprès de 1.016 répondants, entre le 6 et le 22 juin dernier.

Le taux de réponse de 58,3 pour 100 est considéré comme relativement faible, mais le nombre de personnes interviewées suffit à compen-

ser cette carence. La maison CROP affirme, dans sa présentation, que c'est à Montréal que les gens se sont montrés les plus rebarbatifs à ses avances.

La moitié des personnes qui ont refusé de répondre au questionnaire et ont motivé leur refus invoquaient le fait qu'il s'agissait d'un sondage politique, et le quart ont dit que l'entrevue serait trop longue. Les entrevues ont d'ailleurs duré 63 minutes en moyenne et comprenaient plus de 180 éléments d'information.

Les auteurs du sondage estiment de plus que le fait que les politiciens aient dévoilé l'existence du sondage une semaine avant la fin des entrevues n'a pas entaché de façon significative la validité des données.

S'il a été administré par CROP, le sondage a toutefois été préparé par M. Edouard Cloutier, de l'université de Montréal, qui en a également fait l'analyse subséquente.

C'est le plus complet de tous les sondages rendus publics au Québec sur des questions politiques, et le rapport volumineux dévoilé hier n'est que la pointe de l'iceberg: il ne comprend que 232 tableaux sur une possibilité de 32.942.

Fait à noter, les indécis ont été laissés tels quels dans le bilan. M. Cloutier a indiqué que si les gens ne savaient pas ce qu'ils voulaient, il ne le savait pas lui non plus!

## Ryan est mécontent

MONTREAL (d'après PC) — Le chef du Parti libéral du Québec (PLQ), M. Claude Ryan, a mis en doute, hier, le bien-fondé du sondage rendu public par le gouvernement sur la position des Québécois face à leur avenir constitutionnel.

## photosouvenance

Le nouveau champ d'activité de SAVCOM Inc. Car, c'est avec les meilleurs souvenirs et les photos de qualité prennent une valeur durable... 8 x 10 couleur montée sur toile. Spécimens en montre à la Galerie d'Amboises aux heures de la Galerie. Composer 694-1217. **SAVCOM Inc., 93, St-Pierre, Québec.** Du lundi au vendredi, de 9h à 17h et 19h à 22h. Samedi et dimanche, de 13h à 17h.

# Dack

Chausseur des Canadiens les mieux habillés

Ouverture bientôt à Québec  
5, Place Québec

## CORRECTIONS

Veuillez prendre note des changements à apporter à notre circulaire "L'énement Towers" publiée le 24 septembre dans ce quotidien

En page 1, le **lave-glace** est disponible en 4 litres et non au gallon tel qu'indiqué.

En page 4, le prix de la **pinte de varathane de "Flecto"** est de \$6.67 la pinte, et non \$6.97 tel qu'indiqué, et de \$18.97 la gallon et non \$19.97 tel qu'indiqué.

Nous nous excusons des inconvénients que ces erreurs auraient pu occasionner à notre clientèle.

## Faites Confiance à Towers

Pour la sélection, les aubaines et la satisfaction.

# Miracle Mart

## "SAMEDI D'ÉCONOMISER"

au Miracle Mart du Centre commercial **place Lebourgneuf**

Soyez là dès 9 heures du matin, demain samedi, car ces super spéciaux de "9 heures" s'envoleront vite! Les quantités sont limitées.

**Rabais 19<sup>99</sup>**

Ord. 44.99  
**\$25** ch.

Parka en nylon caoutchouté pour garçons. Doublure peluche et polyester piqué. Capuchon garni de fourrure d'agneau. Marine ou sauge. 8-18

Limite de 120 unités

**Rabais \$6**

Ord. 16.99  
**10<sup>99</sup>** ch.

Jeans en velours coté 100% coton pour filles. Poches devant et derrière. Marine, brun, noir, chameau. 27-32 juniors.

Limite de 200 unités

**Rabais 19<sup>99</sup>**

Le cuir est meilleur. Ord. 39.99  
**\$20** paire

Chaussures North Star en cuir pour hommes. 2 oeillets, construction moccasin, semelle de crêpe. Brun. Pointures 7-10 avec demies. 60 paires seulement

**Aimez-vous les plantes?**

Si oui, soyez au rayon des plantes dès 9 heures samedi matin. Vous y trouverez un beau choix de plantes vertes pour réchauffer votre foyer. Hâtez-vous, les quantités sont limitées.

**Rabais \$22**

Ord. 69.99  
Vous payez **47<sup>99</sup>**  
Moins coupon 10<sup>00</sup> rabais  
Coût total **37<sup>99</sup>**

C'est le temps de vous offrir votre robot Moulinex qui accomplit des merveilles dans la cuisine. Profitez de cette offre maintenant!

Quantités limitées

**Rabais \$10**

Ord. 27.99  
**17<sup>99</sup>** ch.

Poussette parapluie légère et facile à ranger puisqu'elle se plie. Modèle de toute sécurité. 48 seulement.

**"SAMEDI D'ÉCONOMISER"**  
Hâtez-vous, les quantités sont limitées!

place **Lebourgneuf**  
5300 boul. des Gradins, Charlesbourg Ouest

Place Lebourgneuf 5500 boul. Des Gradins  
Vous pouvez utiliser vos cartes Visa ou Master Charge

# Votre baignoire a des cernes?

Les cernes dans votre baignoire ainsi que les taches de rouille sur la porcelaine de votre évier, dans la cuvette de toilette et sur le carrelage de votre salle de bain indiquent une forte concentration de fer et de sels minéraux dans votre eau. La solution? Un raffineur d'eau AQUAFINE. AQUAFINE enlève le chlore, le fer, le soufre, la dureté de votre eau et ce, à un coût de location mensuel modique.

Pour une analyse GRATUITE de votre eau, communiquez avec l'un de nos représentants à (418) 688-8110

**AQUAFINE CASTEL**

345 FORTIN VILLE VANIER, QUÉBEC